Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

2025/0239(COD)

12.5.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY
47 - 293

Návrh správy
Marit Maij, David Casa
(PE784.181v01-00)

Zriadenie Európskeho sociálneho fondu ako súčasti plánu národného a regionálneho partnerstva stanoveného v nariadení (EÚ) [plán NRP] a stanovenie podmienok implementácie podpory kvalitného zamestnania, zručností a sociálneho začlenenia zo strany Únie na roky 2028 – 2034

Návrh nariadenia
(COM(2025)0558 – 2025/0239(COD))

AM_Com_LegReport

Pozmeňujúci návrh 47
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh legislatívneho uznesenia
Citácia 4 a (nová)

Návrh legislatívneho uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na stanovisko Európskeho dvora audítorov č. 09/2026 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (2025/0240 (COD)), ktorým sa zriaďuje Európsky fond pre hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť, poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka, rybárstvo a námorné záležitosti, prosperitu a bezpečnosť na roky 2028 – 2034 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/955 a nariadenie (EÚ, Euratom) 2024/250;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh legislatívneho uznesenia
Citácia 8 a (nová)

Návrh legislatívneho uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na usmernenia Európskej komisie k nezávislému životu a začleneniu osôb so zdravotným postihnutím do komunity z 20. novembra 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh legislatívneho uznesenia
Citácia 9 a (nová)

Návrh legislatívneho uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím, ktorý Európska únia ratifikovala v roku 2010,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh legislatívneho uznesenia
Citácia 9 b (nová)

Návrh legislatívneho uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na uznesenie Európskeho parlamentu z 27. novembra 2025 o stratégii EÚ pre práva osôb so zdravotným postihnutím po roku 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Séverine Werbrouck

Návrh legislatívneho uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh legislatívneho uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. žiada Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom zmenila svoje návrhy týkajúce sa nariadenia (EÚ) XX [plán NRP], ako aj nariadenia XX [Výkonnosť] s cieľom vyhovieť požiadavke Parlamentu týkajúcej sa Európskeho sociálneho fondu;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 52
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Názov 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Návrh	Návrh
NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,	NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
ktorým sa ***ako súčasť plánu národného a regionálneho partnerstva stanoveného v nariadení (EÚ) [plán NRP]*** zriaďuje Európsky sociálny fond ***a ktorým sa stanovujú podmienky implementácie podpory kvalitného zamestnania, zručností a sociálneho začlenenia zo strany Únie na roky 2028 – 2034***	ktorým sa zriaďuje Európsky sociálny fond ***(ESF)***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 53
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Názov 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Návrh	Návrh
NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,	NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
ktorým sa ***ako súčasť plánu národného a regionálneho partnerstva stanoveného v nariadení (EÚ) [plán NRP]*** zriaďuje Európsky sociálny fond ***a ktorým sa stanovujú podmienky implementácie podpory kvalitného zamestnania, zručností a sociálneho začlenenia zo strany Únie*** na roky 2028 – 2034	ktorým sa zriaďuje Európsky sociálny fond na roky 2028 – 2034

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Návrh nariadenia
Citácia 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej ***články 164*** a 175 ods. 3,	so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej ***článok 9, článok 164, článok 168 a článok*** 175 ods. 3,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Citácia 1 a (nová)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), a najmä na jej hlavu XI („Európsky sociálny fond“);

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 56
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Citácia 1 b (nová)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	so zreteľom na priebežnú správu o návrhu viacročného finančného rámca na roky 2028 až 2034 (P10_TA(2026)0111), a najmä na jej bod 38;

Pozmeňujúci návrh 57
Isabelle Le Callennec

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami ***Európskeho piliera sociálnych práv***. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.	(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. ***Článkom 162 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa zriaďuje Európsky sociálny fond (ESF) s cieľom zlepšiť pracovné príležitosti pre pracovníkov na vnútornom trhu, a tým prispieť k zlepšeniu životnej úrovne, uľahčiť zamestnávanie, zvýšiť ich geografickú a profesijnú mobilitu v rámci Únie a pomôcť im prispôsobiť sa priemyselným transformáciám a zmenám vo výrobných systémoch, najmä prostredníctvom odborného vzdelávania a rekvalifikácie.*** Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami ***ESF***. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí)

(ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reformy systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, ***aby sa zabezpečili rovnaké príležitosti, prispelo sa k odstraňovaniu chudoby, zabezpečil sa rovnaký prístup na trh práce, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky, začlenenie a sociálna ochrana, najmä s dôrazom na kvalitné a inkluzívne vzdelávanie a odbornú prípravu, celoživotné vzdelávanie, investície do detí a mladých ľudí a prístup k základným službám,*** čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) ***Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad nadácie je rozdelených do troch kategórií: rovnaké príležitosti a prístup na trh práce, spravodlivé pracovné podmienky a sociálna ochrana a začlenenie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu*** (ďalej len „ESF“) ***by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej***	(1) ***Pripomína, že Európsky sociálny fond*** (ďalej len „ESF“) ***bol zriadený v súlade s hlavou XI Zmluvy o fungovaní Európskej*** únie. ***V článku 162 ZFEÚ sa stanovujú ciele a prostriedky ESF: podpora zamestnanosti a geografickej mobility a uľahčenie prispôsobenia trhu práce hospodárskym zmenám prostredníctvom podpory*** odbornej ***prípravy a rekvalifikácie. Poukazuje na to, že ide o jediný právne záväzný rámec. Doplnenie nových, nezáväzných cieľov, najmä cieľov*** Európskeho piliera sociálnych práv, ***akčného plánu boja proti chudobe a odporúčaní pre jednotlivé***

len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie ***do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na*** odbornej ***príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii*** Európskeho piliera sociálnych práv ***by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy***.

krajiny vypracovaných v rámci európskeho semestra, nepredstavuje právny základ tohto fondu. Zahrnutie dodatočných cieľov preto nesmie výrazne meniť alebo dokonca nahrádzať ciele a prostriedky podpory poskytované Európskym sociálnym fondom v priebehu desaťročí;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 59
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila	(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila

Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.	Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, ***aby sa zabezpečili rovnaké príležitosti, prispelo sa k odstraňovaniu chudoby, zabezpečil sa rovnaký prístup na trh práce, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky, sociálna ochrana a začlenenie, najmä s dôrazom na kvalitné a inkluzívne vzdelávanie a odbornú prípravu, celoživotné vzdelávanie, investície do detí a mladých ľudí a skupín ľudí v zraniteľnej situácii a prístup k základným službám,*** čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Európsky parlament, Rada	(1) Európsky parlament, Rada

a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.

a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, ***aby sa zabezpečili rovnaké príležitosti, prispelo sa k odstraňovaniu chudoby, zabezpečil sa rovnaký prístup na trh práce, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky, sociálna ochrana a začlenenie, najmä s dôrazom na kvalitné a inkluzívne vzdelávanie a odbornú prípravu, celoživotné vzdelávanie, investície do detí a mladých ľudí a ľudí v zraniteľnej situácii a prístup k základným službám,*** čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.	(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, ***aby sa prispelo k odstraňovaniu chudoby, zabezpečili sa rovnaké príležitosti, rovnaký prístup na trh práce, spravodlivé a kvalitné pracovné***

podmienky, sociálna ochrana a začlenenie, najmä s dôrazom na kvalitné a inkluzívne vzdelávanie a odbornú prípravu, celoživotné vzdelávanie, investície do detí a mladých ľudí a prístup k základným službám, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 62
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové	(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové

cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.	cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, ***zručností,*** vzdelávania ***a odbornej prípravy*** a sociálneho začlenenia, čím by sa ***mali zlepšiť pracovné príležitosti a zvýšiť životná úroveň v súlade s článkom 162 zmluvy a*** mala ***by sa*** posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej	(1) Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017 spoločne vyhlásili Európsky pilier sociálnych práv ako odpoveď na sociálne výzvy v Európe. Dvadsať kľúčových zásad piliera je rozdelených do troch kategórií: rovnosť príležitostí a prístup na trh práce; spravodlivé pracovné podmienky; sociálna ochrana a začleňovanie. Akcie v rámci Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) by sa mali riadiť dvadsiatimi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv. Komisia 4. marca 2021 predložila Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (ďalej len „akčný plán“) zahŕňajúci ambiciózne, ale realistické hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030 v oblasti zamestnanosti (aspoň 78 % obyvateľstva vo veku 20 – 64 rokov by malo byť zamestnaných), zručností (aspoň 60 % všetkých dospelých by sa malo každý rok zúčastňovať na odbornej

príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, vzdelávania a sociálneho začlenenia, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.

príprave) a znižovania chudoby (aspoň o 15 miliónov menej ľudí by malo byť ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením vrátane piatich miliónov detí) (ďalej len „hlavné cieľové hodnoty Únie do roku 2030“) a doplnkové čiastkové cieľové hodnoty, ako aj revidovaný sociálny prehľad. S cieľom prispieť k realizácii Európskeho piliera sociálnych práv by sa z ESF mali podporovať investície do ľudí a reforiem systémov v oblastiach zamestnanosti, ***zručností,*** vzdelávania ***a odbornej prípravy*** a sociálneho začlenenia, čím by sa mala posilniť hospodárska, sociálna a územná súdržnosť v súlade s článkom 174 zmluvy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré Rada každoročne prijíma v kontexte európskeho semestra, sú kľúčovým nástrojom koordinácie politík zamestnanosti a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť Únie a zvýšiť jej atraktívnosť na investovanie, vytváranie pracovných miest a posilnenie sociálnej súdržnosti. ESF je hlavným nástrojom Únie na ***podporu usmernení pre zamestnanosť a*** dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera sociálnych práv. V tejto súvislosti	(2) Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré Rada každoročne prijíma v kontexte európskeho semestra, sú kľúčovým nástrojom koordinácie politík zamestnanosti a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť Únie a zvýšiť jej atraktívnosť na investovanie, vytváranie ***kvalitných*** pracovných miest a posilnenie sociálnej súdržnosti. ESF je hlavným nástrojom Únie na ***investovanie do ľudí,*** dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky ***a podporu usmernení pre zamestnanosť***. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera

by sa rozsah pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 mal plne zosúladiť s rozhodnutím Rady (EÚ) ...[1] [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027].	sociálnych práv ***a sú podporované európskym semestrom a jeho rámcom pre sociálnu konvergenciu***. V tejto súvislosti by sa rozsah pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 mal plne zosúladiť s rozhodnutím Rady (EÚ) ...[1] [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027] ***a príslušnými odporúčaniami pre jednotlivé krajiny v kontexte európskeho semestra***.
[1] Vložiť odkaz na uverejnenie.	[1] Vložiť odkaz na uverejnenie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré Rada každoročne prijíma v kontexte európskeho semestra, sú ***kľúčovým*** nástrojom koordinácie politík zamestnanosti a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky ***s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť Únie a zvýšiť jej atraktívnosť na investovanie, vytváranie pracovných miest a posilnenie sociálnej súdržnosti***. ESF je hlavným nástrojom Únie na podporu usmernení pre zamestnanosť a dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera sociálnych práv. V tejto súvislosti by sa rozsah pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 mal plne zosúladiť s rozhodnutím	(2) Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré Rada každoročne prijíma v kontexte európskeho semestra, sú nástrojom koordinácie politík zamestnanosti a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky. ESF je hlavným nástrojom Únie na podporu usmernení pre zamestnanosť a dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera sociálnych práv. V tejto súvislosti by sa rozsah pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 mal plne zosúladiť s rozhodnutím Rady (EÚ) ...***[1]*** [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027].

Rady (EÚ) ...*[1]* [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027].

[1] Vložiť odkaz na uverejnenie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré Rada každoročne prijíma v kontexte európskeho semestra, sú kľúčovým nástrojom koordinácie politík zamestnanosti a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť Únie a zvýšiť jej atraktívnosť na investovanie, vytváranie pracovných miest a posilnenie sociálnej súdržnosti. ESF je hlavným nástrojom Únie na podporu usmernení pre zamestnanosť a dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera sociálnych práv. V tejto súvislosti by sa rozsah pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 mal plne zosúladiť s rozhodnutím Rady (EÚ) ...[1] [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027].	(2) Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré Rada každoročne prijíma v kontexte európskeho semestra, sú kľúčovým nástrojom koordinácie politík zamestnanosti a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť Únie a zvýšiť jej atraktívnosť na investovanie, vytváranie pracovných miest a posilnenie sociálnej súdržnosti. ESF je hlavným nástrojom Únie na podporu usmernení pre zamestnanosť a dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera sociálnych práv. V tejto súvislosti by sa rozsah pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 mal plne zosúladiť s rozhodnutím Rady (EÚ) ...[1] [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027] ***a zároveň by mal odrážať potreby a požiadavky území EÚ***.
[1] Vložiť odkaz na uverejnenie.	[1] Vložiť odkaz na uverejnenie.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 67
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré Rada každoročne prijíma v kontexte európskeho semestra, sú kľúčovým nástrojom koordinácie politík zamestnanosti a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť Únie a zvýšiť jej atraktívnosť na investovanie, vytváranie pracovných miest a posilnenie sociálnej súdržnosti. ESF je hlavným nástrojom Únie na ***podporu usmernení pre zamestnanosť a*** dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera sociálnych práv. V tejto súvislosti by sa rozsah pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 mal plne zosúladiť s rozhodnutím Rady (EÚ) ...[1] [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027].	(2) Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré Rada každoročne prijíma v kontexte európskeho semestra, sú kľúčovým nástrojom koordinácie politík zamestnanosti a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť Únie a zvýšiť jej atraktívnosť na investovanie, vytváranie ***kvalitných*** pracovných miest a posilnenie sociálnej súdržnosti. ESF je hlavným nástrojom Únie na ***investovanie do ľudí,*** dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky ***a podporu usmernení pre zamestnanosť***. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera sociálnych práv. V tejto súvislosti by sa rozsah pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 mal plne zosúladiť s rozhodnutím Rady (EÚ) ...[1] [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027].
[1] Vložiť odkaz na uverejnenie.	[1] Vložiť odkaz na uverejnenie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(2) ***Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov stanovené v článku 148 ods. 2 zmluvy, ktoré*** Rada každoročne ***prijíma v kontexte európskeho semestra, sú kľúčovým nástrojom koordinácie politík*** zamestnanosti ***a sociálnych politík Únie a členských štátov. Poskytujú spoločné priority a cieľové hodnoty pre politiky zamestnanosti, vzdelávania, zručností a sociálne politiky s cieľom zlepšiť konkurencieschopnosť Únie a zvýšiť jej atraktívnosť na investovanie, vytváranie pracovných miest a posilnenie sociálnej súdržnosti. ESF je hlavným nástrojom Únie na podporu usmernení pre zamestnanosť a dosahovanie cieľov Únie v oblasti politiky zamestnanosti a sociálnej politiky. Usmernenia pre politiky zamestnanosti dopĺňajú zásady Európskeho piliera sociálnych práv. V tejto súvislosti by sa rozsah*** pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 ***mal plne zosúladiť s rozhodnutím Rady (EÚ) ... [usmernenia pre politiky zamestnanosti prijaté Radou najneskôr do 1. januára 2027]***.	(2) ***V súlade s článkom 5, najmä odsekom 2 a článkom 148 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,*** Rada každoročne ***vypracúva usmernenia pre zamestnanosť. Tieto usmernenia sa zaoberajú hospodárskou politikou, a teda aj situáciou v oblasti*** zamestnanosti ***v členských štátoch. Na tomto základe členské štáty koordinujú svoje politiky v oblasti zamestnanosti s cieľom dosiahnuť ciele podpory kvalifikovanej pracovnej sily a posilnenia trhu práce v podmienkach hospodárskej nestability***. ***Tieto usmernenia sa nezaoberajú sociálnymi otázkami, teda oblasťou, v ktorej sú podporné právomoci Európskej únie obmedzené článkom 153 ZFEÚ. Skutočnosť, že tieto usmernenia sa čoraz viac zaoberajú sociálnou politikou, pravdepodobne skresľuje rozsah a účinnosť odporúčaní, ktoré obsahujú. Okrem toho, vzhľadom na ich nezáväznú povahu, môžu tieto odporúčania slúžiť ako základ pre rozvoj rozsahu*** pôsobnosti ESF na roky 2028 až 2034 ***bez toho, aby stanovovali záväzné ciele***.

[1] Vložiť odkaz na uverejnenie.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 69
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Článkom 162 Zmluvy o fungovaní

Európskej únie (ZFEÚ) sa zriaďuje Európsky sociálny fond s cieľom zlepšiť pracovné príležitosti pre pracovníkov na vnútornom trhu a prispieť tak k zvýšeniu životnej úrovne; jeho zámerom je rozširovať možnosti zamestnania a zvyšovať geografickú a profesijnú mobilitu pracovníkov v rámci Únie a uľahčovať ich adaptáciu na priemyselné zmeny a zmeny vo výrobných systémoch najmä odborným vzdelávaním a rekvalifikáciou.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) Vzhľadom na pretrvávajúcu úroveň chudoby a sociálneho vylúčenia v celej Európskej únii by mal Európsky sociálny fond (ESF) prispieť k účinnému vykonávaniu rámcov a cieľov Únie zameraných na postupné znižovanie chudoby a jej konečné odstránenie do roku 2050. V tejto súvislosti by intervencie ESF mali podporovať plnenie zásad stanovených v Európskom pilieri sociálnych práv, prispievať k dosiahnutiu sociálnych cieľov z Porta a posilňovať vykonávanie stratégie EÚ v oblasti boja proti chudobe.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 2 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2b) V článku 174 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovuje, že na podporu svojho celkového harmonického rozvoja Únia rozvíja a uskutočňuje opatrenia vedúce k posilneniu jej hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti. Únia sa predovšetkým zameriava na znižovanie rozdielov medzi úrovňami rozvoja v jednotlivých regiónoch a zaostalosti v najviac znevýhodnených regiónoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať.	(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem ***a investícií*** a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych ***a sociálnych*** politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov ***vrátane informácií o vykonávaní širších reforiem a investícií v kontexte európskeho semestra***. Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať. ***Členské štáty by mali využívať zdroje ESF na riešenie výziev uvedených v príslušných odporúčaniach pre jednotlivé krajiny prijatých v súlade s článkom 121 ods. 2 a článkom 148 ods. 4 ZFEÚ a v európskom semestri, ktoré patria do***

rozsahu pôsobnosti špecifických cieľov ESF.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať.	(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by ***sa*** mal ***vypracovať v úzkej spolupráci so sociálnymi partnermi, najmä odborovými zväzmi, a s účinným a štruktúrovaným zapojením občianskej spoločnosti a mal by*** byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať. ***Tento mechanizmus zabezpečí úplnú integráciu cieľov sociálnej súdržnosti a sociálneho začlenenia na rovnakom základe s hospodárskymi cieľmi. Systematicky a dôsledne sa zaoberá najmä situáciou zraniteľných skupín.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať.	(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem ***a investícií*** a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych ***a sociálnych*** politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať. ***Členské štáty by mali využívať zdroje ESF na riešenie výziev uvedených v príslušných odporúčaniach pre jednotlivé krajiny prijatých v súlade s článkom 121 ods. 2 a článkom 148 ods. 4 ZFEÚ a v európskom semestri, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti špecifických cieľov ESF.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má	(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má

získať.

získať. ***Je nevyhnutné, aby tieto mechanizmy v plnej miere zahŕňali okrem hospodárskych cieľov aj ciele sociálnej súdržnosti a začlenenia. Najmä by sa mali formálne a dôsledne zaoberať situáciou zraniteľných skupín, ako sú Rómovia.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) ***Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti*** reforiem ***a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať.***	(3) ***Členské štáty plánujú svoje zdroje z Európskeho sociálneho fondu tak, že uprednostňujú intervencie, ktoré riešia výzvy identifikované v európskom semestri, a to aj v rámci svojich národných programov*** reforiem.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu	(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu

hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. ***Tento rámec by mal byť základom pre koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať.***	hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. ***Je nevyhnutné, aby tieto mechanizmy v plnej miere zahŕňali okrem hospodárskych cieľov aj ciele sociálnej súdržnosti a začlenenia. Najmä by sa mali formálne a dôsledne zaoberať situáciou zraniteľných skupín.***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal ***byť základom pre*** koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať.	(3) Na úrovni Únie slúži ako rámec na identifikáciu národných priorít v oblasti reforiem a na monitorovanie ich realizácie európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík. Členské štáty by mali predkladať výročné správy o pokroku pri vykonávaní svojich strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov. Tento rámec by mal ***slúžiť ako nezáväzný návrh na*** koherentné využívanie finančných prostriedkov Únie, a to aj s cieľom maximalizovať pridanú hodnotu finančnej podpory, ktorá sa má získať.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 79
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam ***a otrasom*** vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, ***straty pracovných miest a*** starnúcej pracovnej sily, ***rastúcej sociálnej polarizácie postihujúcej rôzne skupiny obyvateľstva, pretrvávajúcich rodových nerovností a narastajúcich útokov na práva žien,*** nedostatku sociálneho ***a cenovo dostupného*** bývania***, pretrvávajúcej chudoby vrátane detskej chudoby a sociálneho vylúčenia*** a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu ***a digitálnej transformácie***, technologických zmien a demografickej zmeny ***a krízy v oblasti starostlivosti a sociálnej organizácie starostlivosti***, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania***, rastúcej viacrozmernej chudoby vrátane chudoby pracujúcich a chudoby detí*** a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, ***ako aj potrebe posilniť pripravenosť a odolnosť európskych spoločností voči klimatickým katastrofám a veľkým krízam,*** prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim *z* globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim ***zo zmeny klímy,*** globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, ***pretrvávajúcich rodových a prierezových foriem nerovnosti, nerovnakého prístupu k cenovo***

dostupným a kvalitným službám, nedostatku sociálneho ***a cenovo dostupného*** bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim *z* globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu ***a digitálnej transformácie***, technologických zmien a demografickej zmeny ***a krízy v oblasti starostlivosti a sociálnej organizácie starostlivosti***, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania***, rastúcej chudoby vrátane chudoby pracujúcich a chudoby detí*** a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva,	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam ***a otrasom*** vyplývajúcim z globalizácie

zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien ***a*** demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.	hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien***,*** demografickej zmeny ***a*** starnúcej pracovnej sily, ***pretrvávajúcich rodových nerovností a narastajúcich útokov na práva žien,*** nedostatku sociálneho ***a cenovo dostupného*** bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, ***riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby,*** prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, ***starnúcej pracovnej sily,*** nedostatku sociálneho bývania ***a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch***.	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografických zmien, ***rozsiahleho nárastu sociálno-ekonomickej neistoty, nedostatku pracovných príležitostí ponúkajúcich spravodlivú mzdu, rastúcej nerovnosti,*** nedostatku sociálneho bývania, ***prehlbujúcej sa energetickej chudoby a všeobecného zhoršovania verejných služieb, najmä v oblasti vzdelávania, bývania a zdravia***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim ***z*** globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily, nedostatku sociálneho bývania***, rastúcej viacrozmernej chudoby vrátane chudoby pracujúcich*** a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch***, ako aj nezamestnanosti mladých ľudí***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny, starnúcej pracovnej sily***, nedostatku sociálneho bývania*** a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.	(4) Únia čelí štrukturálnym výzvam vyplývajúcim z globalizácie hospodárstva, zraniteľných dodávateľských reťazcov, riadenia migračných tokov a zvýšenej bezpečnostnej hrozby, prechodu na čistú energiu, technologických zmien a demografickej zmeny ***vrátane rozvoja umelej inteligencie, ktorá predstavuje riziko pre mnohé pracovné miesta***, starnúcej pracovnej sily a rastúceho nedostatku zručností a pracovnej sily v mnohých odvetviach a regiónoch.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 88
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) Vzhľadom na pretrvávajúcu úroveň chudoby a sociálneho vylúčenia v celej Európskej únii by mal Európsky sociálny fond (ESF) prispievať k účinnému vykonávaniu rámcov a cieľov Únie zameraných na postupné znižovanie chudoby a jej konečné odstránenie čo najskôr, najneskôr však do roku 2035. V tejto súvislosti by intervencie ESF mali podporovať plnenie zásad stanovených v Európskom pilieri sociálnych práv, prispievať k dosiahnutiu sociálnych cieľov z Porta a posilňovať vykonávanie stratégie EÚ v oblasti boja proti chudobe.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) Podpora z Európskeho sociálneho fondu sa musí poskytovať na sociálne bývanie pre pracovníkov vo verejnom a súkromnom sektore, najmä v sektoroch zdravotníctva, vzdelávania a bezpečnosti, s cieľom podporiť sociálne začlenenie a územnú súdržnosť. Cieľom týchto opatrení je bojovať proti vyľudňovaniu a podporovať pôrodnosť uprednostňovaním rodín s deťmi a podporou spolupráce medzi verejnými orgánmi, podnikmi a družstvami v oblasti cenovo dostupného bývania.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 90
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) Napriek dosiahnutému pokroku sú mnohé osoby so zdravotným postihnutím naďalej vystavené riziku viacnásobnej diskriminácie vrátane diskriminácie na základe rodu, nemajú spravodlivý prístup na trh práce, k vzdelávaniu, technológiám, doprave a zastavanému prostrediu a čelia veľkým problémom, pokiaľ ide o nezávislosť a sociálne začlenenie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 4 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(4a) V kontexte čoraz častejšieho výskytu klimatických katastrof, hybridných hrozieb a rizík ovplyvňujúcich kritickú infraštruktúru by Únia mala posilniť civilnú pripravenosť a odolnosť spoločnosti, najmä prostredníctvom investícií do zručností, odbornej prípravy a spolupráce medzi civilnými aktérmi a záchrannými službami.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.	(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam***, a v súlade s odporúčaním Komisie z 23. apríla 2024 o rozvoji a posilnení integrovaných systémov ochrany detí zabezpečiť ochranu detí pred všetkými formami násilia ako prioritný cieľ Európskej únie***.

Or. es

Pozmeňujúci návrh 93
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti ***a*** sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.	(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o ***udržateľný a*** inkluzívnejší rast ***zohľadňujúci rodové hľadisko*** a zlepšovaním politiky zamestnanosti***,*** sociálnej politiky ***a politiky v oblasti rodovej rovnosti, najmä podporou prístupu ku kvalitnému, istému, spravodlivo odmeňovanému a stabilnému zamestnaniu***, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať

pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.	(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do ***spravodlivého a inkluzívneho prechodu, a to aj podporou inovácií a investovaním do*** relevantných zručností***, čo zdôrazňuje únia zručností,*** snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj	(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do ***spravodlivého a inkluzívneho prechodu, a to aj podporou inovácií a investovaním do*** relevantných zručností***, čo zdôrazňuje únia***

so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.

zručností, snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Ciaran Mullooly, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.	(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností, ***vzdelávania a odbornej prípravy,*** snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu ***a transformáciu*** odvetví, pričom by mala venovať pozornosť ***potrebe zabezpečiť spravodlivú transformáciu a*** mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo	(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo

svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť ***mestským a*** vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.	svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať ***osobitná*** pozornosť vidieckym***, horským, ostrovným a odľahlým*** oblastiam, ktoré čelia ***demografickému poklesu, nedostatku pracovnej sily alebo*** osobitným sociálnym ***a hospodárskym*** ťažkostiam.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.	(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a investovať do ***sociálneho začlenenia a*** relevantných zručností snahou o inkluzívnejší rast a zlepšovaním politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a ***investovať*** do ***relevantných*** zručností ***snahou o inkluzívnejší rast*** a ***zlepšovaním*** politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.	(5) Vzhľadom na meniacu sa realitu vo svete práce by sa Únia mala pripraviť na súčasné a budúce výzvy a ***podporovať investície*** do zručností ***umožnením rastu*** a ***koordináciou*** politiky zamestnanosti a sociálnej politiky, a to aj so zreteľom na mobilitu pracovnej sily a reštrukturalizáciu odvetví, pričom by mala venovať pozornosť mestským a vidieckym oblastiam, ktoré čelia osobitným sociálnym ťažkostiam.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 100
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5a) Európsky sociálny fond by mal prispievať k posilňovaniu sociálnej súdržnosti podporovaním rovnakých príležitostí a rovnakého prístupu k zamestnaniu pre rodičov a opatrovateľov, a to aj podporovaním opatrení na zosúladenie pracovného a súkromného života a v prípade potreby uľahčovaním opatrení na umožnenie alebo podporu flexibilných foriem organizácie práce.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä ***žien a*** mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím***, rómskych komunít***, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, ***akademickým aj odborným, najmä nedostatočnou ponukou odborného terciárneho vzdelania vo viacerých členských štátoch,*** čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím ***a žien***, a ***zároveň posilňovať prístup žien k rozhodovaniu, zodpovednosti a ekonomickým, sociálnym a inštitucionálnym vedúcim úlohám ako predpoklad inkluzívneho a udržateľného rastu. Musí tiež*** podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, ***podporovať neustále vzdelávanie riadiacich pracovníkov počas celého ich pracovného života,*** zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.
	Or. it

Pozmeňujúci návrh 102
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši ***sa*** tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží ***hospodársky*** rast ***a konkurencieschopnosť***. V niektorých odvetviach to povedie k ***tlaku na náklady*** práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. ***V kombinácii s mierou osôb NEET v EÚ, s jej geografickými rozdielmi a nerovnakým prístupom ku kvalitnému vzdelávaniu a odbornej príprave a celoživotnému vzdelávaniu sa*** zvýši tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží ***udržateľný*** rast***, ale bude to mať aj vplyv na prosperitu a schopnosť ľudí prosperovať v rámci sociálnej Európy***. V niektorých odvetviach to povedie k ***investíciám do udržateľného a prispôsobeného trhu*** práce***, najmä do ich infraštruktúry a pracovnej sily***. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít ***a ďalších skupín v zraniteľných situáciách***, a ***zároveň*** podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej ***a univerzálnej*** starostlivosti o deti ***a k službám dlhodobej starostlivosti***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Miriam Lexmann

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti ***a primeranej podpory v materstve a rodičovstve a podpory na dosiahnutie rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom***. ***ESF by mal zároveň podporovať opatrenia na prispôsobenie trhu práce a pracovísk meniacej sa pracovnej sile s cieľom zabezpečiť inkluzívne a flexibilné***

podmienky pre osoby so zdravotným postihnutím, osoby s chronickým ochorením, starnúcu pracovnú silu, ako aj pre rodičov a opatrovateľov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím***, rómskych*** komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov ***primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu***, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím ***a osôb s chronickými ochoreniami, marginalizovaných*** komunít, ***ako sú Rómovia***, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, ***podporovať ľudí, ktorí chcú založiť alebo rozvíjať mikropodnik,*** posilniť postavenie starších pracovníkov ***vrátane pracovných podmienok ústretových voči starším ľuďom, možností celoživotného vzdelávania, flexibilných foriem práce, zvyšovania úrovne digitálnych zručností a opatrení na prispôsobenie pracoviska podporujúcich***

zdravý a dlhší pracovný život, aby sa zabezpečila kvalifikovaná pracovná sila, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Loucas Fourlas

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít ***vrátane tých, ktoré žijú v izolovaných alebo odľahlých oblastiach, a enklávovaných mladých ľudí žijúcich v okupovaných oblastiach Cyperskej republiky.*** a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu,

kvalitnej starostlivosti o deti.

ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, ***osôb s nízkou kvalifikáciou, štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb, ktoré kvôli svojmu pokročilému veku čelia diskriminácii alebo sociálnemu vylúčeniu,*** a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú

rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily ***prostredníctvom vyššej produktivity práce***. ***Zvýši sa*** tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce***, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce***. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie ***starších*** pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily. ***To by mohlo zvýšiť'*** tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím ***(a ich opatrovateľov)***, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením ***širokého*** prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti***, prístupu k službám osobnej asistencie a prístupu k službám podporovaného bývania***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, ***ľudí s nízkou kvalifikáciou, ľudí, ktorí kvôli svojmu vyššiemu veku čelia diskriminácii alebo sociálnemu vylúčeniu,*** rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít ***a komunít migrantov***, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť ***politiky v oblasti zručností a celoživotného vzdelávania pre*** kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy ***a transformáciu pracovného prostredia***, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti***, dlhodobej starostlivosti a službám pre začleňovanie osôb so zdravotným postihnutím a podporou neformálnych opatrovateľov***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, ***ľudí žijúcich v oblastiach bez zamestnania alebo postihnutých katastrofami a*** rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 113
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a	(6) Do roku 2040 bude mať trh práce Únie každoročne približne o 1 milión osôb menej. Okrem úbytku pracovnej sily niektoré regióny čelia malému a

stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti.	stagnujúcemu podielu obyvateľstva s terciárnym vzdelaním, čo komplikuje kompenzáciu straty pracovnej sily prostredníctvom vyššej produktivity práce. Zvýši sa tlak na model sociálneho zabezpečenia Únie, čo bude mať vplyv na jeho udržateľnosť a primeranosť. Takisto sa tým zvýši nedostatok pracovnej sily a zručností na trhu práce, čo sťaží hospodársky rast a konkurencieschopnosť. V niektorých odvetviach to povedie k tlaku na náklady práce. ESF preto musí podporovať zvyšovanie účasti na trhu práce, najmä žien a mladých ľudí, osôb so zdravotným postihnutím, rómskych komunít, a podporovať zamestnávateľov pri hľadaní správnych ľudí na dostupné pracovné miesta, posilniť postavenie starších pracovníkov primeranými opatreniami na trhu práce a na pracovisku, zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu, ktorá bude schopná riešiť hlavné spoločenské výzvy, a podporovať zdravú rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom, a to aj zabezpečením prístupu ku kvalitnej starostlivosti o deti ***a starších ľudí***.
	Or. pl

Pozmeňujúci návrh 114
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(6a) Odborné terciárne vzdelávanie, ktoré zodpovedá úrovni 5 klasifikácie ISCED a úrovniam 5 a 6 európskeho kvalifikačného rámca, je základným vzdelávacím kanálom na uspokojenie dopytu trhu práce po technických zručnostiach na vysokej úrovni a špecializovaných zručnostiach. Vo viacerých členských štátoch je miera

	zamestnanosti absolventov programov odborného terciárneho vzdelávania výrazne vyššia ako priemer akademického terciárneho vzdelávania, čo priamo prispieva k znižovaniu nezamestnanosti mladých ľudí a posilneniu konkurencieschopnosti priemyslu. ESF by mal podporovať rozvoj a rozširovanie týchto programov vzdelávania a odlíšiť ich od akademického terciárneho vzdelávania a počiatočného odborného vzdelávania a prípravy, aby sa zabezpečilo cielené plánovanie a monitorovanie.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 115
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote.	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 116
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú	(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú

na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote.	na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí ***zabezpečiť ekonomickú stabilitu na trhu práce, dostupné bývanie pre všetkých, prerozdeliť neplatenú opatrovateľskú prácu a zodpovednosť s cieľom odstrániť plnú účasť žien na trhu práce a v spoločnosti a*** podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote. ***Riešenie rodových nerovností na trhu práce vrátane rozdielov v odmeňovaní žien a mužov, dôchodkoch a starostlivosti, nezamestnanosti žien, pretrvávajúceho podhodnocovania odvetví, v ktorých dominujú ženy, a zabezpečenie rovnakých príležitostí má zásadný význam pre podporu spravodlivého, inkluzívneho a odolného hospodárstva, posilnenie sociálnej súdržnosti a zabezpečenie toho, aby sa pri zelenej a digitálnej transformácii na nikoho nezabudlo, v súlade so zásadami Európskeho piliera sociálnych práv a zásadami pre rodovo rovnú spoločnosť.***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote.	(7) ***V Draghiho správe sa zdôrazňuje, že zachovanie sociálneho začlenenia je kľúčom k európskej konkurencieschopnosti a že transformácia hospodárstva môže najlepšie viesť k prosperite pre všetkých, ak ju bude sprevádzať silná sociálna zmluva, ktorá zabezpečí silné verejné služby, sociálnu ochranu, bývanie, dopravu a starostlivosť o deti.*** Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym	(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym

kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote.

kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote. ***V záujme zachovania konkurencieschopnosti by Únia mala zabezpečiť, aby pracovníci mali dobré pracovné podmienky a príležitosti na rast a postup, a tiež zaručiť, aby sa využili všetky talenty ľudí a nikto nebol vylúčený.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby	(7) Komisia 29. januára 2025 predstavila Kompas pre konkurencieschopnosť. Kompas predstavuje cestu pre Európu, ako sa stať miestom, kde sa vynájdu, vyrobia a uvedú na trh technológie, služby a ekologické výrobky budúcnosti, pričom by sa mala stať prvým klimaticky neutrálnym kontinentom. V kompase sa uznáva päť horizontálnych faktorov konkurencieschopnosti vrátane podpory zručností a kvalitných pracovných miest a zdôrazňuje, že základom konkurencieschopnosti Európy sú jej ľudia. Na to, aby bola Únia konkurencieschopná a pripravená na budúcnosť, musí podporovať svojich ľudí a vybaviť ich zručnosťami a kompetenciami potrebnými na to, aby uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote. ***Únia***

uspeli vo vzdelávaní, v práci a živote.	***by mala zabezpečiť rovnaké pracovné podmienky pre všetkých, bojovať proti diskriminácii osôb so zdravotným postihnutím na trhu práce a uľahčiť opätovné začlenenie opatrovateľov na trh práce.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú zraniteľné skupiny.	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 122

Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká***. Je pravdepodobnejšie, že*** neúmerne postihnú ***zraniteľné*** skupiny.	(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností ***a odborné vzdelávanie a prípravu (OVP)*** má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. ***Vzhľadom na to by členské štáty mali mať možnosť pokračovať v prístupe, ktorý predtým podporoval Fond pre spravodlivý prechod, a podporovať investície do nových hospodárskych príležitostí v regiónoch, ktoré sú neúmerne postihnuté zelenou transformáciou, vrátane investícií do rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností***. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká***, ktoré s väčšou pravdepodobnosťou*** neúmerne postihnú skupiny ***v znevýhodnenom postavení***. ***Preto by sa mala venovať pozornosť nielen zabezpečeniu rozvoja primeraných zručností pracovnej sily, ale aj riešeniu priestorových a sociálnych rozmerov environmentálneho rizika. Najmä je nevyhnutné zabezpečiť podporu pre komunity žijúce v tesnej blízkosti***

environmentálne zaťažených území alebo priamo na nich. To si vyžaduje integrované politické opatrenia, ktoré spájajú rozvoj zručností a priemyselnú transformáciu s cieľom účinne riešiť tieto vzájomne prepojené výzvy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Ciaran Mullooly, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. ***Je pravdepodobnejšie, že*** neúmerne postihnú ***zraniteľné*** skupiny.	(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností ***a odborné vzdelávanie a prípravu (OVP)*** má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. ***Vzhľadom na to by členské štáty mali mať možnosť pokračovať v prístupe, ktorý predtým podporoval Fond pre spravodlivý prechod, a podporovať investície do nových hospodárskych príležitostí v regiónoch, ktoré sú neúmerne postihnuté zelenou transformáciou, vrátane investícií do rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností***. Okrem toho prístup k

environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká***, ktoré s väčšou pravdepodobnosťou*** neúmerne postihnú skupiny ***v znevýhodnenom postavení***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú zraniteľné skupiny.	(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na ***podporu kultúry celoživotného vzdelávania,*** zlepšovanie zručností ***a zvyšovanie kvalifikácií*** má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú zraniteľné skupiny.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 125
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu ***a konkurencieschopnejšiu*** priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností ***má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov*** Únie v oblasti spravodlivej transformácie ***a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie***. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú zraniteľné skupiny.	(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností ***by mohlo pomôcť dosiahnuť ciele*** Únie v oblasti spravodlivej transformácie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú zraniteľné skupiny.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Okrem toho Komisia 26. februára	(8) Okrem toho Komisia 26. februára

2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú ***zraniteľné*** skupiny.

2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného ***a inkluzívneho*** prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú skupiny ***v zraniteľných situáciách***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný rozvoj	(8) Okrem toho Komisia 26. februára 2025 prijala oznámenie pod názvom „Dohoda o čistom priemysle: spoločný plán konkurencieschopnosti a dekarbonizácie“. Je nevyhnutné uznať kritickú úlohu zručností pri uľahčovaní úspešného ***a inkluzívneho*** prechodu na čistejšiu a konkurencieschopnejšiu priemyselnú budúcnosť v Únii. Na podporu inovácií a pokrok v dekarbonizácii a obehovosti v životne dôležitých priemyselných odvetviach je nevyhnutný

vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú ***zraniteľné*** skupiny.	rozvoj vysokokvalifikovanej pracovnej sily. Toto zameranie sa na zlepšovanie zručností má zásadný význam, pokiaľ ide o dosiahnutie cieľov Únie v oblasti spravodlivej transformácie a udržanie a posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Únie. Okrem toho prístup k environmentálnym zdrojom a ich prínosom je v spoločnosti nerovnomerne rozložený, rovnako ako environmentálna nebezpečnosť a zdravotné riziká. Je pravdepodobnejšie, že neúmerne postihnú skupiny ***v zraniteľných situáciách***.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Ciaran Mullooly, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(8a) Komisia 26. februára 2026 prijala rozhodnutie o európskej občianskej iniciatíve s názvom My Voice My Choice: For Safe and Accessible Legal Abortion (Môj hlas, moja voľba: Za bezpečné a dostupné umelé prerušenie tehotenstva), ktorá vyzbierala 1,2 milióna podpisov. V rozhodnutí sa uznáva potreba riešiť neodborne vykonávané umelé prerušenie tehotenstva ako závažný problém verejného zdravia, ktorý môže viesť k rôznym formám fyzickej ujmy a vážnemu psychickému stresu. Komisia vo svojej odpovedi zdôrazňuje, že členské štáty môžu využiť ESF+ na zlepšenie rovnakého prístupu k legálne prístupným a cenovo dostupným službám zdravotnej starostlivosti vrátane služieb bezpečného umelého prerušenia tehotenstva.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(8a) V súvislosti s rastúcim počtom katastrof súvisiacich s klímou a rastúcim tlakom na systémy reakcie na núdzové situácie zohrávajú dobrovoľné záchranné služby zásadnú úlohu pri posilňovaní územnej odolnosti a sociálnej súdržnosti, najmä vo vidieckych a odľahlých oblastiach. ESF by preto mal podporovať opatrenia zamerané na podporu dobrovoľníctva, odbornej prípravy a generačnej výmeny v rámci pohotovostných služieb a služieb civilnej ochrany.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre

všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

všetkých, ***pričom by mala venovať osobitnú pozornosť ženám a osobám, ktoré čelia prierezovej diskriminácii,*** najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä ***žien a dievčat,*** dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. ***V tejto súvislosti je preto nevyhnutné riešiť rodové stereotypy, ktoré formujú vzdelávacie a kariérne dráhy, a zároveň podporovať rovnakú účasť žien v týchto odvetviach vrátane vedúcich pozícií a riešiť prekážky, s ktorými sa naďalej stretávajú v prístupe k zvyšovaniu úrovne digitálnych a zelených zručností na trhu práce, a to aj podporou podnikania žien, samostatnej zárobkovej činnosti a prístupu k financiám.*** V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností***, ale aj podporou potvrdzovania výsledkov a uznávania predchádzajúceho vzdelávania a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa,*** a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ ***a zároveň zabezpečiť spravodlivé pracovné podmienky a predchádzať zneužívaniu zručností a odlivu mozgov z menej rozvinutých regiónov***. ***Okrem toho je potrebné zabezpečiť, aby sa odstránili rozdiely v základných zručnostiach vo***

všetkých vekových kategóriách a aby sa poskytli inkluzívne príležitosti na celoživotné vzdelávanie tým, ktorí sú v spoločnosti najviac znevýhodnení.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä ***dospelých*** s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi.	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov ***základných*** zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä ***jednotlivcov*** s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania ***a odbornej prípravy*** s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími

Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.	inštitúciami, ***subjektmi z priemyslu,*** zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ. ***Toto úsilie by malo zohľadňovať potrebu zlepšiť príležitosti na vzdelávanie a modernizovať odborné vzdelávanie a prípravu v oblastiach vedy, technológie, inžinierstva a matematiky (STEM) s osobitným zameraním na ženy a dievčatá s cieľom prekonať súčasné rodové rozdiely v pracovnej sile v oblastiach STEM, zabezpečiť širšiu účasť žien v tejto oblasti a zaručiť im rovnaký prístup k tomuto odvetviu.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa

odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.	odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ. ***Toto úsilie by malo zohľadňovať potrebu zlepšiť príležitosti na vzdelávanie a modernizovať odborné vzdelávanie a prípravu v oblastiach vedy, technológie, inžinierstva a matematiky (STEM) s osobitným zameraním na ženy a dievčatá s cieľom prekonať súčasné rodové rozdiely v pracovnej sile v oblastiach STEM, zabezpečiť širšiu účasť žien v tejto oblasti a zaručiť im rovnaký prístup k tomuto odvetviu.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná,	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná,

pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

pripravená, bezpečná a demokratická ***a aby zabezpečovala rovnaké príležitosti***. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, ***s posilnenou a cielenou podporou pre ľudí v zraniteľných situáciách, s cieľom riešiť štrukturálne nevýhody,*** zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*

(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická ***a aby zabezpečovala rovnaké príležitosti***. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, ***bez toho, aby sa zanedbávali ľudia v zraniteľnej situácii,*** najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi***, sociálnymi a občianskymi organizáciami*** a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická ***a aby zabezpečovala rovnaké príležitosti***. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, ***bez toho, aby sa zanedbávali ľudia v zraniteľnej situácii,*** najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi***, sociálnymi a občianskymi organizáciami*** a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 136
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností***,*** ***aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická***. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä ***dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou***. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov***,*** ***zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu*** a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, ***s posilnenou a cielenou podporou pre ľudí v zraniteľných situáciách, na riešenie štrukturálnych znevýhodnení a zabezpečenie rovnakých príležitostí,*** najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie***, vždy na dobrovoľnom základe pre pracovníkov***. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä ***tých, ktorí majú za cieľ absolvovať odbornú prípravu***. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom

schopnosti ***prilákať a*** udržať si zručnosti v EÚ.	jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti udržať si zručnosti v EÚ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Loucas Fourlas

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých ***v súlade s cieľmi Európskeho roka zručností***, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a

vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 138
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých***, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie***. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy ***digitálnej a zelenej transformácie*** zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami,	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť ***podnikateľské,*** technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s Úniou zručností je potrebné riešiť ***súčasné*** výzvy zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi***, pričom prioritou sú integrované***

zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.	***investície do duálneho odborného vzdelávania a súvisiacej infraštruktúry odborných škôl***. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu ***a príležitostí v oblasti odborného vzdelávania a prípravy*** pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je

zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

potrebné riešiť výzvy digitálnej a zelenej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 140
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej ***a zelenej*** transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou	(9) Cieľom únie zručností je podporovať rozvoj kvalitných, inkluzívnych a adaptabilných systémov vzdelávania, odbornej prípravy a zručností, aby bola Únia viac konkurencieschopná, pripravená, bezpečná a demokratická. V súlade s úniou zručností by mala Únia zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na budovanie pevných základov zručností a podporu celoživotných a na budúcnosť orientovaných príležitostí na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu pre všetkých, najmä s cieľom riešiť výzvy digitálnej transformácie. Prispeje to najmä k digitálnym zručnostiam a kľúčovým podporným technológiám, ale aj k zručnostiam na podporu rozvíjajúcich sa odvetví s cieľom poskytnúť ľuďom zručnosti prispôsobené digitalizácii, ako aj zohľadniť technologické a inovačné zmeny, sociálnu a hospodársku zmenu, a tiež uľahčiť kariérne zmeny, mobilitu a podporovať najmä dospelých s nízkou

úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej ***a zelenej*** transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

úrovňou zručností alebo nízkou kvalifikáciou. V súlade s úniou zručností je potrebné riešiť výzvy digitálnej transformácie zvyšovaním úrovne zručností a rekvalifikáciou pracovníkov, zosúladením vzdelávania s potrebami priemyslu a podporou partnerstiev medzi vzdelávacími inštitúciami, zamestnávateľmi a verejnými orgánmi. Takisto je potrebné posilniť obeh a primeranú distribúciu zručností na vnútornom trhu, a to aj prostredníctvom jednoduchšej prenosnosti zručností a schopnosti prilákať a udržať si zručnosti v EÚ.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 141
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) Európska komisia prijala 6. mája 2026 vôbec prvú stratégiu EÚ na boj proti chudobe, ktorou vytvorila komplexný rámec zameraný na predchádzanie chudobe a boj proti nej počas celého života s cieľom odstrániť chudobu v EÚ do roku 2050. Stratégia, ktorá vychádza z Európskeho piliera sociálnych práv, presadzuje integrovaný prístup založený na aktívnom začleňovaní, ktorý spája prístup ku kvalitným pracovným miestam, primeranú podporu príjmu a cenovo dostupné, prístupné a vysokokvalitné služby. Zahŕňa cielené opatrenia pre deti, mladých ľudí, ľudí v produktívnom veku a starších ľudí a zároveň rieši horizontálne výzvy, ako sú diskriminácia a stigma, vylúčenie z bývania, nerovnaký prístup k službám a rastúce životné náklady. V stratégii sa tiež zdôrazňuje

význam posilnenia riadenia, koordinovaných opatrení na všetkých úrovniach a udržateľných verejných a súkromných investícií, najmä prostredníctvom Európskeho sociálneho fondu plus a budúcich finančných nástrojov EÚ. Stratégia posilňuje najmä vykonávanie Európskej záruky pre deti[1a] prostredníctvom oznámenia „Prelomenie cyklu detskej chudoby – posilnenie Európskej záruky pre deti“, ktorého cieľom je predchádzať chudobe rodín a znižovať ju, zlepšiť prístup ku kľúčovým službám pre deti v núdzi, posilniť systémy dávok súvisiacich s deťmi a zlepšiť koordináciu medzi Európskou zárukou pre deti a zárukou pre mladých ľudí s cieľom podporiť prechod a prelomiť medzigeneračný cyklus chudoby.

[1a] Ú. v. ES L 223, 22.6.2001, s. 14 – 23.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 142
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) V preskúmaní akčného plánu pre sociálne hospodárstvo v polovici obdobia sa potvrdil zásadný prínos sociálneho hospodárstva k zamestnanosti, sociálnemu začleneniu, hospodárskej odolnosti a územnej súdržnosti v celej Únii; keďže subjekty sociálneho hospodárstva vrátane družstiev, vzájomných spoločností, nadácií a sociálnych podnikov prispievajú k miestnemu rastu, tvorbe kvalitných pracovných miest a sociálnym inováciám; keďže Európsky sociálny fond by mal v rámci budúceho VFR naďalej

podporovať a posilňovať sociálne hospodárstvo, najmä uľahčovaním prístupu k financovaniu, rozvojom zručností, budovaním kapacít a integráciou na trhu práce, najmä pre zraniteľné skupiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 143
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(9a) Vzhľadom na pretrvávajúcu úroveň chudoby a sociálneho vylúčenia v celej Európskej únii by ESF mal prispieť k účinnému vykonávaniu rámcov a cieľov Únie zameraných na postupné znižovanie chudoby a jej konečné odstránenie do roku 2050. V tejto súvislosti by intervencie ESF mali podporovať plnenie zásad stanovených v Európskom pilieri sociálnych práv, prispievať k dosiahnutiu sociálnych cieľov z Porta a posilňovať vykonávanie stratégie EÚ v oblasti boja proti chudobe, Európskej záruky pre deti a strategického rámca EÚ pre Rómov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 9 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(9b) Zlepšenie prenosnosti zručností,

potvrdzovanie a uznávanie zručností získaných neformálnym alebo informálnym vzdelávaním a uznávanie kvalifikácií sú kľúčovými opatreniami na dosiahnutie sociálnych cieľov ESF. Posilňujú postavenie pracovníkov na trhu práce, najmä tých, ktorí majú kvalifikáciu v oblasti odborného vzdelávania a prípravy, zvyšujú mobilitu počas prechodných období a podporujú integráciu pracovníkov, ktorí získali formálnu kvalifikáciu v iných krajinách, než v ktorých si hľadajú prácu. Podpora systémov, ktoré podporujú tieto opatrenia, a to aj na základe systémov, ktoré už existujú v určitých oblastiach alebo v pohraničných regiónoch, by mala byť podporovaná z ESF ako forma sociálnej inovácie alebo z nástroja EÚ v rámci NRP.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 145
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) V nariadení (EÚ) [nariadenie o NRP] sa stanovujú všeobecné pravidlá plánu národného a regionálneho partnerstva (plán NRP) a stanovujú sa v ňom najmä ciele, ktoré sa majú podporovať plánmi národného a regionálneho partnerstva, a pravidlá týkajúce sa prípravy, vykonávania, riadenia a kontroly týchto plánov. ESF je jedným z fondov s finančnými prostriedkami vopred pridelenými členským štátom zoskupených pod plánom národného a regionálneho partnerstva v súlade s nariadením (EÚ) [...] [nariadenie o pláne NRP]. Je preto potrebné objasniť rozsah podpory z ESF vo vzťahu k cieľom stanoveným v nariadení o	(10) V nariadení (EÚ) [nariadenie o NRP] sa stanovujú všeobecné pravidlá plánu národného a regionálneho partnerstva (plán NRP) a stanovujú sa v ňom najmä ciele, ktoré sa majú podporovať plánmi národného a regionálneho partnerstva, a pravidlá týkajúce sa prípravy, vykonávania, riadenia a kontroly týchto plánov. ESF je jedným z fondov s finančnými prostriedkami vopred pridelenými členským štátom zoskupených pod plánom národného a regionálneho partnerstva v súlade s nariadením (EÚ) [...] [nariadenie o pláne NRP]. Je preto potrebné objasniť rozsah podpory z ESF vo vzťahu k cieľom stanoveným v nariadení o

NRP a stanoviť osobitné ustanovenia týkajúce sa implementácie ESF.	NRP a stanoviť osobitné ustanovenia týkajúce sa implementácie ESF. ***Viacročný finančný rámec EÚ na roky 2028 – 2034 musí zabezpečiť existenciu Európskeho sociálneho fondu ako nezávislého programu so zodpovedajúcou rozpočtovou položkou a primeranými zdrojmi na dosiahnutie stanovených cieľov. ESF+ za žiadnych okolností nesmie utrpieť škrty, nesplniť svoje základné ciele ani stratiť svoj európsky charakter kvôli rozdielnym záujmom vlád jednotlivých členských štátov.***
	Or. es

Pozmeňujúci návrh 146
Séverine Werbrouck, Mélanie Disdier

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) ***V nariadení (EÚ) [nariadenie o NRP] sa stanovujú všeobecné pravidlá plánu národného a regionálneho partnerstva (plán NRP) a stanovujú sa v ňom najmä ciele, ktoré sa majú podporovať plánmi národného a regionálneho partnerstva, a pravidlá týkajúce sa prípravy, vykonávania, riadenia a kontroly týchto plánov.*** ESF je jedným z fondov s finančnými prostriedkami vopred pridelenými členským štátom ***zoskupených pod plánom národného a regionálneho partnerstva v súlade s nariadením (EÚ) [...]*** Je preto potrebné objasniť rozsah podpory z ESF ***vo vzťahu k cieľom stanoveným v nariadení o NRP*** a stanoviť osobitné ustanovenia týkajúce sa implementácie ESF.	(10) ESF je jedným z fondov s finančnými prostriedkami vopred pridelenými členským štátom. Je preto potrebné objasniť rozsah podpory z ESF a stanoviť osobitné ustanovenia týkajúce sa implementácie ESF.
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 147
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) V nariadení (EÚ) [nariadenie o NRP] sa stanovujú všeobecné pravidlá plánu národného a regionálneho partnerstva (plán NRP) a stanovujú sa v ňom najmä ciele, ktoré sa majú podporovať plánmi národného a regionálneho partnerstva, a pravidlá týkajúce sa prípravy, vykonávania, riadenia a kontroly týchto plánov. ***ESF je jedným z fondov s finančnými prostriedkami vopred pridelenými členským štátom zoskupených pod plánom národného a regionálneho partnerstva v súlade s nariadením (EÚ) [...] Je preto potrebné objasniť rozsah podpory z ESF vo vzťahu k cieľom stanoveným v nariadení o NRP a stanoviť osobitné ustanovenia týkajúce sa implementácie ESF.***	(10) V nariadení (EÚ) [nariadenie o NRP] sa stanovujú všeobecné pravidlá plánu národného a regionálneho partnerstva (plán NRP) a stanovujú sa v ňom najmä ciele, ktoré sa majú podporovať plánmi národného a regionálneho partnerstva, a pravidlá týkajúce sa prípravy, vykonávania, riadenia a kontroly týchto plánov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 148
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(10) V nariadení (EÚ) [nariadenie o NRP] sa stanovujú všeobecné pravidlá plánu národného a regionálneho partnerstva (plán NRP) a stanovujú sa v ňom najmä ciele, ktoré sa majú podporovať plánmi národného a regionálneho partnerstva, a pravidlá týkajúce sa prípravy, vykonávania, riadenia a kontroly	(10) V nariadení (EÚ) [nariadenie o NRP] sa stanovujú všeobecné pravidlá plánu národného a regionálneho partnerstva (plán NRP) a stanovujú sa v ňom najmä ciele, ktoré sa majú podporovať plánmi národného a regionálneho partnerstva, a pravidlá týkajúce sa prípravy, vykonávania, riadenia a kontroly

týchto plánov. ESF je jedným z fondov s finančnými prostriedkami vopred pridelenými členským štátom ***zoskupených*** pod plánom národného a regionálneho partnerstva v súlade s nariadením (EÚ) [...] Je preto potrebné objasniť rozsah podpory ***z*** ESF ***vo vzťahu k cieľom stanoveným*** v nariadení o NRP a stanoviť osobitné ustanovenia týkajúce sa implementácie ESF.

týchto plánov. ESF je jedným z fondov s finančnými prostriedkami vopred pridelenými členským štátom ***účelovo viazaných*** pod plánom národného a regionálneho partnerstva v súlade s nariadením (EÚ) [...] Je preto potrebné objasniť rozsah podpory***, špecifické ciele a tematické zamerania*** ESF***, ktoré dopĺňajú ciele stanovené*** v nariadení o NRP***,*** a stanoviť osobitné ustanovenia týkajúce sa implementácie ESF.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(10a) Zatiaľ čo nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP] sa stanovuje spoločný rámec, Európsky sociálny fond (ESF), ktorý vychádza z článkov 162 a 164 ZFEÚ a je hlavným finančným nástrojom EÚ na vykonávanie Európskeho piliera sociálnych práv, podporu sociálneho začlenenia a prispievanie k hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti v súlade s článkom 174 ZFEÚ, by mal zostať samostatným a nezávislým programom, ako tomu bolo doteraz. Zachovanie vlastného právneho rámca je dôležité na zabezpečenie zodpovednosti a transparentnosti a na to, aby Parlament mohol v plnej miere vykonávať svoje kontrolné a rozpočtové právomoci. ESF tiež prispieva k zjednodušeniu a jednoduchšiemu prístupu konečných príjemcov a zároveň podporuje účinnú implementáciu a obmedzuje prerozdeľovanie zdrojov, ktoré by mohlo ohroziť dosiahnutie jeho špecifických cieľov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(10a) S cieľom zabezpečiť účinné využívanie zdrojov Únie by sa malo predchádzať prekrývaniu a rizikám dvojitého financovania medzi ESF a inými nástrojmi. Mali by sa zaviesť jasné mechanizmy vymedzenia a komplementarity.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 151
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 152
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia ***akcií podporovaných z plánu NRP vrátane*** ESF závisí od ***dobrej správy vecí verejných*** a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	(11) Efektívna, ***transparentná, inkluzívna*** a účinná implementácia ESF závisí od ***dobrých a špecializovaných riadiacich štruktúr s jasne určenými riadiacimi orgánmi, ktoré vedú príslušné ministerstvá špecializované na prácu a sociálne začlenenie,*** a ***od*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti. ***Tieto organizácie preukázali svoju kľúčovú úlohu pri vykonávaní operácií ESF účinným a efektívnym spôsobom, ktorý oslovuje zraniteľné skupiny, preto by sa s nimi malo zaobchádzať inak ako s inými verejnými subjektmi s cieľom podporiť ich prácu prostredníctvom zlepšenia finančných podmienok programov, ktoré vykonávajú, čo zahŕňa počiatočnú mieru predbežného financovania vo výške 30 % rozpočtu programu.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z ***plánu NRP vrátane*** ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	(11) Efektívna***, transparentná, inkluzívna*** a účinná implementácia akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných, ***ktorá zabezpečuje špecializované štruktúry riadenia s jasne určenými riadiacimi orgánmi pod vedením príslušných ministerstiev, ktoré sa špecializujú na prácu a sociálne***

začlenenie, a ***od*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 154
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti***, pričom sa zabezpečí štruktúrované, nepretržité a podstatné zapojenie týchto aktérov do celého cyklu programovania, implementácie, monitorovania a hodnotenia***.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 155
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach	(11) Efektívna***, transparentná*** a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných***, ktorá zabezpečuje špecializované štruktúry riadenia s jasne***

a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	***určenými riadiacimi orgánmi, vedenými príslušnými ministerstvami,*** a ***od*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z ***plánu NRP vrátane*** ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	(11) Efektívna***, transparentná, inkluzívna*** a účinná implementácia akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných***, ktorá zabezpečuje špecializované štruktúry riadenia s jasne určenými riadiacimi orgánmi,*** a ***od*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 157
Miriam Lexmann

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi ***na príslušných územných úrovniach***	(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a ***posilnenej zásady*** partnerstva medzi všetkými aktérmi ***s osobitným dôrazom na***

a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	***partnerstvo s regionálnymi a miestnymi aktérmi*** a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Martin Hojsík

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach***, najmä miestnymi a regionálnymi orgánmi,*** a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.	(11) Efektívna a účinná implementácia akcií podporovaných z plánu NRP vrátane ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a ***účinného uplatňovania zásady*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach a sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a organizáciami občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 160
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model ***by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je*** na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, ***táto*** musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. ***Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné*** špecifické ciele ***uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP]***.	(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model ***bolo členským štátom pridelené osobitné finančné krytie na ESF s cieľom zaistiť samostatný a oddelený program na podporu vzostupnej sociálnej konvergencie, spravodlivého zamestnávania a kvalitných pracovných miest a rovnakých príležitostí, ktorý sa riadi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv***. Na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam ***je*** potrebná ***aspoň*** minimálna úroveň podpory sociálnych politík, ***ktorá*** musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám ***s ohľadom na*** špecifické ciele ***ESF***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 161
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model ***by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je*** na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, ***táto*** musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. ***Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné*** špecifické ciele ***uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP]***.	(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model ***bolo členským štátom pridelené osobitné finančné krytie na ESF s cieľom zaistiť samostatný a oddelený program na podporu vzostupnej sociálnej konvergencie, spravodlivého zamestnávania a kvalitných pracovných miest a rovnakých príležitostí, ktorý sa riadi zásadami Európskeho piliera sociálnych práv***. Na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam ***je*** potrebná ***aspoň*** minimálna úroveň podpory sociálnych politík, ***ktorá*** musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám ***s ohľadom na*** špecifické ciele ***ESF***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 162
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť ***európske*** spoločnosti ***a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP].*** Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. ***Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na*** ESF ***musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP]***.	(12) S cieľom posilniť spoločnosti ***a zohľadniť osoby najviac ohrozené chudobou a vzhľadom na osobitnú a strategickú povahu investícií do zručností a sociálnych investícií. Vzhľadom na*** rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch***,*** ***ktorá*** si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. ***Sumy pridelené v rámci*** ESF ***by sa preto mali poskytovať skôr na základe modelu spojeného s nákladmi než s výkonnosťou. Len tento model umožní zohľadniť špecifické potreby členských štátov, strategickú a niekedy nemerateľnú povahu tohto typu investícií a napokon aj motivačnú povahu odporúčaní pre legislatívnu reformu***.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 163
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF ***minimálny objem*** zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP].	(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF ***primeraný a flexibilný podiel*** zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. ***Vzhľadom na rôznorodosť úrovne rozvoja regiónov a rozdielnu sociálnu realitu v celej Európe sa pri prideľovaní zohľadňujú vnútroštátne a regionálne sociálno-ekonomické podmienky a štruktúry trhu práce a nestanovujú sa prísne povinné minimálne prahové hodnoty.*** Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP].	(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch ***a medzi regiónmi v rámci členských štátov*** si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu***, ktorý by bol založený na územnej analýze potrieb a účinnom zapojení miestnych orgánov, sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti***. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi ***regionálnymi riadiacimi orgánmi,*** členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP].

Or. it

Pozmeňujúci návrh 165
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť ***na ESF minimálny objem zdrojov*** v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. ***Rôznorodosť*** a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje ***pružnejší*** prístup k programovaniu. ***Hoci je*** na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, ***táto*** musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. ***To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna*** suma určená na ESF ***musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom*** Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku***, a*** zároveň ***investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3*** [nariadenia o pláne NRP].	(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť ***vyhradené finančné krytie*** v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP] ***výlučne na riešenie špecifických cieľov ESF***. ***Povaha*** a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje ***holistický*** prístup k programovaniu. Na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam ***je preto*** potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, ***ktorá*** musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. ***Napriek tomu je určitá tematická koncentrácia nevyhnutná na zabezpečenie toho, aby európske peniaze riešili európske priority a politické ciele. Účelovo viazaná*** suma určená na ESF ***by mala prispieť k strategickému záujmu*** Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku. Zároveň ***v súlade s článkom 10 ods. 5*** [nariadenia o pláne NRP] ***a navyše k finančnému krytiu ESF sa najmenej 14 % finančného krytia venuje na plnenie sociálnych cieľov Únie, ktoré sa vypočítajú pomocou koeficientov uvedených v článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) [nariadenie o výkonnosti]***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP].	(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. ***V rámci tejto sumy by malo minimálne 25 % finančných prostriedkov smerovať konkrétne na sociálne začlenenie***. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 167
Isabelle Le Callennec

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP].	(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam***, ktoré odrážajú sociálnu súdržnosť a začlenenie ako strategickú prioritu EÚ,*** potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. To znamená, že politické záruky na základe tematickej koncentrácie by mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou. Minimálna suma určená na ESF musí takisto dosahovať rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ponuky pracovnej sily, ako aj sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v článku 3 [nariadenia o pláne NRP].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model ***by členské štáty mali vyčleniť na ESF minimálny objem zdrojov v rámci svojich plánov národného a regionálneho partnerstva prijatých v súlade s nariadením (EÚ) [nariadenie o pláne NRP]***. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. ***To znamená, že*** politické záruky na základe tematickej koncentrácie by ***mali byť výsledkom spolupráce medzi členskými štátmi a Komisiou***. ***Minimálna suma určená na*** ESF musí takisto ***dosahovať*** rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvality ***ponuky pracovnej sily, ako aj*** sociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené v ***článku 3 [nariadenia*** o pláne NRP].	(12) S cieľom posilniť európske spoločnosti a európsky sociálny model ***sa finančné krytie na implementáciu ESF na obdobie rokov 2028 až 2034 stanovuje na 198 000 000 000 EUR v bežných cenách***. Rôznorodosť a závažnosť rôznych sociálno-ekonomických výziev v členských štátoch si vyžaduje pružnejší prístup k programovaniu***, ktorý vždy zohľadňuje názory zainteresovaných strán***. Hoci je na zabezpečenie opatrení zodpovedajúcich týmto výzvam potrebná minimálna úroveň podpory sociálnych politík, táto musí tiež úzko zodpovedať národným a regionálnym charakteristikám. Investíciam a reformám v kontexte usmernení pre politiky zamestnanosti a ESF sa musí prisudzovať ich relatívny význam na základe dôvodov, ktoré spôsobujú sociálnu nerovnosť alebo sociálne problémy. Politické záruky na základe tematickej koncentrácie***, ako sú stanovené v tomto nariadení,*** by ***sa mali dodržiavať a vykonávať.*** ESF musí takisto ***nájsť*** rovnováhu medzi strategickým záujmom Únie investovať do svojich obyvateľov, a tým aj do kvalitysociálneho pokroku, a zároveň investičnými potrebami, na ktoré sa vzťahujú iné špecifické ciele uvedené ***v [nariadení*** o pláne NRP].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(12a) Európsky sociálny fond musí byť v nasledujúcom viacročnom finančnom rámci zachovaný ako nezávislý program s európskou víziou a identitou, ktorý nesmie byť v žiadnom prípade znárodnený a podriadený výlučne národným záujmom jednotlivých vlád členských štátov. Nemôže to byť ani fond, ktorý by sa uchádzal o rovnaké zdroje podľa uváženia jednotlivých národných vlád ako iné kľúčové programy EÚ, ako je poľnohospodárska politika alebo politika súdržnosti. Preto musí byť pre ESF+ zaručený zodpovedajúci rozpočtový riadok a pridelenie zdrojov, ktoré spolu s náležitou efektívnosťou riadenia zabezpečí jeho správne vykonávanie a plnenie jeho cieľov.

Or. es

Pozmeňujúci návrh 170
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(12a) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby ich opatrenia na účinné riešenie špecifických cieľov a tematických koncentrácií stanovených v tomto nariadení boli uvedené v osobitnej kapitole plánu NRP v súlade s požiadavkami hlavy III nariadenia (EÚ) [nariadenie o pláne NRP].

Or. en

Pozmeňujúci návrh 171
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. ***ESF by mal podporovať aj opatrenia zamerané na predĺženie pracovného života, najmä starších pracovníkov, a to prostredníctvom podpory zdravých pracovných podmienok prispôsobených potrebám, zabezpečenia prístupu k rehabilitačným službám, podpory rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, zlepšovania schopnosti pracovníkov prispôsobiť sa a vypracovania riešení, ktoré podporujú aktívne starnutie a zotrvanie v práci***. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých

ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu***, čím by pomohol zvýšiť konkurencieschopnosť a inovatívnosť európskeho hospodárstva, najmä rozvíjaním schopnosti pracovníkov a podnikov, najmä MSP, prispôsobiť sa technologickým zmenám a priemyselnej transformácii***.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 172
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ***V súlade s cieľmi nariadenia (EÚ) 2021/1056 by ESF mal podporovať pracovníkov v regiónoch, v ktorých dochádza k štrukturálnym zmenám súvisiacim s dekarbonizáciou, prostredníctvom prispôsobených opatrení na realizáciu nových podnikov, zvyšovanie***

vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

úrovne zručností a rekvalifikáciu, aktívne opatrenia na trhu práce a prístup k príslušným službám. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým ***zelenou a*** digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily***, pričom by mal uznávať celoživotné vzdelávanie ako individuálne právo a sociálnu investíciu nevyhnutnú pre samostatnosť, dôstojnosť a aktívnu účasť ľudí a venovať osobitnú pozornosť rodovým nerovnostiam v oblasti kariéry, odmeňovania a možností kariérneho postupu***. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní

vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre ***zelenú a*** digitálnu transformáciu.

úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre digitálnu transformáciu.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 174
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom

osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu. ***ESF by mal tiež podporovať nepretržitú odbornú prípravu, rozvoj zručností a nábor pracovníkov civilnej ochrany vrátane profesionálnych a dobrovoľných hasičov s cieľom posilniť kapacity prevencie a reakcie v súvislosti s lesnými požiarmi, povodňami a rizikami spojenými so zmenou klímy.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 175
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky ***a*** mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky***,*** mobilita pracovnej sily ***a sociálne začlenenie***. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory

osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

nezamestnaným a neaktívnym osobám ***alebo osobám ohrozeným chudobou pracujúcich*** prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ***Európsky sociálny fond by ako ústredný prvok svojej implementácie nemal financovať činnosti, ktoré oslabujú práva pracovníkov alebo podporujú formy neistoty zamestnania, ale mal by rešpektovať základné sociálne normy.*** ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Miriam Lexmann

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať	(13) Z ESF by sa mala podporovať

zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách ***a*** ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce***, ako aj*** tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré ***sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu***.

zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a ***flexibilné formy organizácie práce, ako aj*** mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách ***vrátane osôb so zdravotným postihnutím, rodičov a opatrovateľov a osôb s chronickými zdravotnými ťažkosťami alebo osôb, ktoré sa vracajú do práce po dlhšej neprítomnosti spôsobenej zdravotnými ťažkosťami alebo opatrovateľskými povinnosťami, ako aj*** ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce ***a*** tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností ***odolných voči zmenám v budúcnosti***, ktoré ***predvídajú potreby trhu práce, a do ich zosúlaďovania s potrebami trhu práce***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177

Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám ***vrátane potvrdzovania a uznávania kvalifikácií a celoživotného poradenstva***, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné ***a spravodlivo platené*** pracovné príležitosti pre mladých ľudí***, ako aj prístup ku kvalitnému vzdelávaniu a odbornej príprave a celoživotné vzdelávanie***. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

Pozmeňujúci návrh 178
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností***, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu***.	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou ***a energetickou krízou vyplývajúcou z tejto transformačnej voľby, ktorá oslabila mnohé pracovné miesta a urýchlila deindustrializáciu, ako aj digitálnou krízou*** alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do

kľúčových zručností.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 179
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú ***kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu***.	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania***, odborného vzdelávania*** alebo odbornej prípravy (NEET) ***alebo učňovskej prípravy***, prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy***, jeho obmedzovania*** a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do ***rozvoja*** zručností ***v***

odvetviach, ktoré sú ***nevyhnutné pre konkurencieschopnosť a bezpečnosť Európy***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 180
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci ***založenej*** na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej	(13) Z ESF by sa mala podporovať ***kvalitná*** zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci a ***aktivačných opatrení založených*** na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce***, ako sú ľudia so zdravotným postihnutím a Rómovia***. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá

investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým ***zelenou a digitálnou*** transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým ***dvojakou*** transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí ***ako jednu z hlavných štrukturálnych výziev trhu práce v EÚ*** a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť

ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre ***zelenú a digitálnu*** transformáciu.

kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre ***dvojakú*** transformáciu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii ***vrátane mentorstva*** a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné

ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave***, zvyšovaní úrovne zručností a rekvalifikácii*** a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej	(13) Z ESF by sa mala podporovať zamestnanosť, ako aj rovnaký prístup na trh práce pre všetkých, spravodlivé a kvalitné pracovné podmienky a mobilita pracovnej sily. Takisto by mal ESF podporovať členské štáty pri poskytovaní podpory nezamestnaným a neaktívnym osobám prostredníctvom účinnej, včasnej, koordinovanej a individualizovanej pomoci založenej na podpore pri hľadaní zamestnania, odbornej príprave a prístupe k iným podporným službám, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ľuďom v zraniteľných situáciách a ľuďom negatívne zasiahnutým zelenou a digitálnou transformáciou alebo otrasmi na trhu práce, ako aj tým, ktorí sú najviac vzdialení od trhu práce. ESF by sa mal naďalej zameriavať na nezamestnanosť mladých ľudí a problém mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET), prostredníctvom predchádzania predčasnému ukončeniu vzdelávania a odbornej prípravy a štrukturálneho zlepšovania prechodu zo školy do zamestnania vrátane plnej realizácie posilnenej záruky pre mladých ľudí, ktorá by mala takisto podporiť kvalitné pracovné príležitosti pre mladých ľudí. ESF by mal okrem toho naďalej investovať do zručností, ktoré sú kľúčové

investovať do zručností, ktoré sú kľúčové pre zelenú a digitálnu transformáciu.	pre zelenú a digitálnu transformáciu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií. ***Keďže účasť na trhu práce je u osôb so zdravotným postihnutím je v porovnaní s osobami bez zdravotného postihnutia výrazne nižšia, ESF by sa mal využiť na vytvorenie záruky zamestnanosti a zručností pre osoby so zdravotným postihnutím financovanej EÚ bez obmedzenia veku,***

pričom by sa mal inšpirovať úspešnými iniciatívami, ako je záruka pre mladých ľudí, zameranými na zvýšenie účasti osôb so zdravotným postihnutím na otvorenom trhu práce a uľahčenie prístupu k zamestnaniu, odbornej príprave a ďalšiemu vzdelávaniu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku ***a učňovskej prípravy***, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu ***všetkých úrovniach vrátane terciárneho vzdelávania*** a celoživotné získavanie zručností***, pričom by mal uznať celoživotné vzdelávanie ako kľúčový nástroj pre rovnosť a podporovať plnú účasť žien na programoch rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností***. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode ***zo sekundárneho na terciárne vzdelávanie a*** do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a ***kvalitnej*** učňovskej prípravy ***vrátane terciárnej úrovne založenej na duálnych modeloch***, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými

odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 186
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom ***odbornej prípravy na pracovisku, stáží, overených systémov duálneho vzdelávania kombinujúcich výučbu a pracovné skúsenosti, odborného vzdelávania,*** učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií. ***ESF by mal tiež podporovať podnikanie a rozvoj mikropodnikov ako cesty k integrácii na***

trhu práce a ekonomickému začleneniu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Grégory Allione, Valérie Devaux, Laurence Farreng, Hristo Petrov

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií. ***ESF by mal tiež podporovať rozvoj programov odborného a technického vzdelávania v oblasti civilnej ochrany, riadenia katastrof, logistiky v núdzových situáciách a záchranných služieb.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať ***odborné vzdelávanie a prípravu a*** celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, ***mentorstva,*** predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov ***vrátane neformálneho*** a ***informálneho učenia sa, ako aj*** uznávania ***a prenosnosti akademických a odborných*** kvalifikácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Miriam Lexmann

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií ***a zručností vrátane tých, ktoré boli získané informálnym učením sa a neformálnym vzdelávaním***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v

odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.

odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať ***odborné vzdelávanie a prípravu a*** celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania ***a prenosnosti akademických a odborných*** kvalifikácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 191
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku konkurencieschopnosti a spoločenskej a	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a celoživotné získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave ***vrátane vzdelávania dospelých***, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať celoživotné vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku

hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.	konkurencieschopnosti a spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci s priemyselnými odvetviami, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 192
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a ***celoživotné*** získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať ***celoživotné*** vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku ***konkurencieschopnosti a*** spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci ***s priemyselnými odvetviami***, aktualizovaných školiacich materiálov,	(14) ESF by mal zvýšiť ponuku pracovnej sily a zlepšiť vzdelávanie a odbornú prípravu a získavanie zručností. ESF by mal najmä pomáhať pri dosahovaní pokroku vo vzdelávaní a v odbornej príprave, ako aj pri prechode do zamestnania, podporovať vzdelávanie vrátane formálneho a neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa, ku ktorému dochádza vo všetkých fázach života, ako aj zamestnateľnosť, a prispievať ku spoločenskej a hospodárskej inovácii tým, že bude v týchto oblastiach podporovať ľahko rozšíriteľné a udržateľné iniciatívy. Bolo by to možné dosiahnuť prostredníctvom učenia sa na pracovisku a učňovskej prípravy, celoživotného poradenstva, predvídania zručností v spolupráci ***so sociálnymi partnermi***, aktualizovaných školiacich materiálov, prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov,

prognózovania a sledovania uplatnenia absolventov, odbornej prípravy pedagógov, potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.	potvrdzovania vzdelávacích výstupov a uznávania kvalifikácií.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(14a) Posilnenie programov odborného terciárneho vzdelávania prispieva aj k zlepšeniu počiatočného odborného vzdelávania a prípravy tým, že vytvára vyhliadky na vertikálny postup pre absolventov sekundárneho odborného vzdelávania. Nedostatok príležitostí na odborné terciárne vzdelávanie môže viesť k pretrvávajúcemu vnímaniu odborného vzdelávania a prípravy ako konečnej fázy, čím sa znižuje jeho atraktívnosť pre mladých ľudí a rodiny.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 194
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(14a) V záujme zabezpečenia holistického a integrovaného prechodu z odbornej prípravy do zamestnania by sa malo uznať, že „kľúčové kompetencie“ zahŕňajú vedomosti, zručnosti a postoje, ktoré všetci jednotlivci potrebujú na

osobné naplnenie, zamestnateľnosť a sociálne začlenenie. „Potvrdzovanie výsledkov“ by malo zahŕňať uznanie získaných výsledkov vzdelávania vo formálnom, neformálnom alebo informálnom prostredí a takýto proces by mal byť uznávaný v spoločnosti, ako aj prostredníctvom formálneho uznania kvalifikácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 195
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(14a) Mala by sa posilniť súdržnosť a komplementárnosť politík medzi programom Erasmus+ a ESF s cieľom podporiť inkluzívne vzdelávanie, odbornú prípravu a možnosti celoživotného vzdelávania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre	(15) ***S cieľom riešiť pretrvávajúcu vysokú mieru chudoby detí v Únii a v súlade so zásadou 11 Európskeho piliera sociálnych práv, v ktorej sa uvádza, že deti majú právo na ochranu proti chudobe a deti zo znevýhodneného prostredia majú právo na osobitné opatrenia na podporu rovnosti príležitostí, by členské štáty mali***

skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. ***V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť'*** osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

vykonávať záruku pre deti. Záruka pre deti má osobitný rozpočet. Tento vyčlenený rozpočet by mal byť stabilný, predvídateľný a účelovo viazaný a nemal by nahrádzať ani znižovať iné investície ESF zamerané na sociálne začlenenie, prístup k základným službám a boj proti chudobe. ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, ***kvalitné a inkluzívne*** vzdelávanie, odborná príprava***, spoluzodpovednosť za rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom*** a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. ***V súlade so záväzkami EÚ a členských štátov vyplývajúcimi z Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím by sa opatrenia financované z ESF mali zameriavať na*** osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím. ***Finančné prostriedky by sa mali použiť najmä na zlepšenie*** vrátane prístupnosti***, a v súlade s harmonizovanými požiadavkami EÚ na prístupnosť by sa mali zohľadniť v súvislosti s týmito požiadavkami a zlepšiť prístup k službám, inkluzívnemu vzdelávaniu, kvalitnému zamestnaniu na otvorenom trhu práce, ako aj k podpore nezávislého života. Na tento účel by sa***

mal ESF v oblasti nezávislého života využívať v súlade s Usmernením Európskej komisie o nezávislom živote a začlenení osôb so zdravotným postihnutím do komunity (2024). Finančné prostriedky by mali ísť aj na odbornú prípravu osobných asistentov, učiteľov a asistentov v triedach, ako aj na podporu neformálnych opatrovateľov a rodinných opatrovateľov. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným	(15) ***S cieľom riešiť pretrvávajúcu vysokú mieru chudoby detí v Únii a v súlade so zásadou 11 Európskeho piliera sociálnych práv, v ktorej sa uvádza, že deti majú právo na ochranu proti chudobe a deti zo znevýhodneného prostredia majú právo na osobitné opatrenia na podporu rovnosti príležitostí, by členské štáty mali vykonávať záruku pre deti. Záruka pre deti má osobitný rozpočet.*** ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom

základným službám. ***V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom*** by sa mali ***zohľadniť'*** osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

detstve, mimoškolská starostlivosť, ***kvalitné a inkluzívne*** vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. ***V súlade so záväzkami EÚ a členských štátov vyplývajúcimi z Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím*** by sa ***opatrenia financované z ESF*** mali ***zameriavať na*** osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti***, pokiaľ ide o služby, inkluzívne vzdelávanie, kvalitné zamestnanie na otvorenom trhu práce, ako aj nezávislý život. V tejto súvislosti by mal ESF podporovať prechod od inštitucionálnej k rodinnej a komunitnej starostlivosti v súlade s Usmernením Európskej komisie o nezávislom živote a začlenení osôb so zdravotným postihnutím do komunity (2024)***. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Elena Donazzan, Mariateresa Vivaldini

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ***Zároveň pripomína, že organizácia a poskytovanie zdravotnej starostlivosti zostávajú v prvom***

diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

rade v právomoci členských štátov v súlade so zásadou subsidiarity zakotvenou v zmluvách a musia rešpektovať vnútroštátne právne rámce; domnieva sa preto, že rozpočtové nástroje EÚ by sa mali zamerať na podporu preventívnej zdravotnej starostlivosti, zdravotnej starostlivosti o matky a ženy a na výskum; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že pri využívaní finančných prostriedkov EÚ by sa mali náležite rešpektovať právomoci členských štátov a finančné prostriedky by sa nemali využívať na priame financovanie postupov v oblastiach, v ktorých si členské štáty ponechávajú primárnu zodpovednosť; zdôrazňuje dôležitosť udržiavania úctivého a na dôkazoch založeného dialógu, ktorý chráni práva a blaho žien a zároveň zachováva európsku jednotu v citlivých etických otázkach. ESF by mal ***tiež*** podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na ***podporu rodovej rovnosti,*** odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám ***vrátane zdravotníckych a opatrovateľských služieb***. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ***ESF by sa mal zamerať aj na zlepšenie pracovných podmienok a profesionalizáciu platených opatrovateľov a podporu neformálnych opatrovateľov v súlade s európskou stratégiou v oblasti starostlivosti, nadchádzajúcou dohodou o starostlivosti a odporúčaniami Rady o dlhodobej starostlivosti.*** ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám***, a mal by uprednostňovať investície do prístupných, cenovo dostupných a kvalitných služieb***

starostlivosti. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť***, primeranosť a inkluzívnosť***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava***, doprava*** a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti ***s cieľom dokončiť proces deinštitucionalizácie***, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám ***a aby deti zo znevýhodneného prostredia mali právo na osobitné opatrenia na zlepšenie***

modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

rovnakých príležitostí v súlade so zásadou 11 Európskeho piliera sociálnych práv. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť ***a pokrytie vrátane systémov minimálneho príjmu***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. ***V tejto súvislosti sa bude osobitná pozornosť venovať***

mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

podpore základných služieb na ochranu detí, ktoré poskytujú okamžitú, dôvernú a dostupnú pomoc deťom, ktoré sú obeťami násilia. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. es

Pozmeňujúci návrh 202
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily***, najmä pre ženy, ktorých účasť na trhu práce a kariérne dráhy sú stále výrazne ovplyvnené záťažou starostlivosti a rodinnými povinnosťami***. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou

mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.	zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.
	Or. it

Pozmeňujúci návrh 203
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných ***verejných*** služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti***, ktorá stanovuje osobitné prioritné cieľové skupiny, ako sú rómske deti, deti migrantov a iné deti žijúce vo veľmi zraniteľnej situácii,*** mal každý vrátane detí

zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti ***a deinštitucionalizácie***. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 204
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti s vyčleneným rozpočtom vo výške 20 miliárd EUR mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám***, a to s osobitným dôrazom na deti pochádzajúce zo sociálno-ekonomicky***

prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

znevýhodneného prostredia. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 205
Loucas Fourlas

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, ***rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, v súlade s cieľmi Európskeho roka zručností,*** a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so

modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, ***služby osobnej asistencie a služby podporovaného bývania,*** je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a

dostupnosť.	to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 207
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava***, doprava*** a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť ***vrátane systémov minimálneho príjmu***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 208
Martin Hojsík, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie ***vrátane protirómskeho zmýšľania*** a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, ***ako sú Rómovia,*** čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Odôvodnenie

Rómovia čelia štrukturálnej diskriminácii vrátane protirómskeho zmýšľania, čo odôvodňuje osobitný odkaz na protirómske zmýšľanie v ESF.

Pozmeňujúci návrh 209
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.	(15) ESF by mal uľahčiť prístup k službám vrátane posilnenia modernizácie, digitalizácie a odolnosti služieb zdravotnej a dlhodobej starostlivosti. ESF by mal podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení na odstránenie všetkých foriem diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých, a najmä pre skupiny, ktoré sú nedostatočne zastúpené na trhu práce, čím sa zabezpečí rovnaký prístup k službám. Dostupnosť cenovo dostupných, udržateľných a vysokokvalitných služieb, ako je vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, mimoškolská starostlivosť, ***kvalitné a inkluzívne*** vzdelávanie, odborná príprava a zdravotná a dlhodobá starostlivosť, najmä služby rodinnej a komunitnej starostlivosti, je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie rovnakých príležitostí a mobility pracovnej sily. ESF by mal zabezpečiť, aby v súlade s Európskou zárukou pre deti mal každý vrátane detí prístup ku kvalitným základným službám. V súvislosti s týmito službami, ako aj nezávislým životom by sa mali zohľadniť osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím vrátane prístupnosti. ESF by mal takisto prispieť k modernizácii systémov sociálnej ochrany, a to najmä s cieľom podporovať ich dostupnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 210
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 15 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(15a) Pri plnení záväzkov Únie a členských štátov podľa Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím by sa opatrenia financované z Európskeho sociálneho fondu mali zameriavať na osobitné potreby osôb so zdravotným postihnutím. Finančné prostriedky by sa mali použiť najmä na zlepšenie prístupnosti v súlade s harmonizovanými požiadavkami EÚ na prístupnosť, ako aj na zlepšenie prístupu k službám, inkluzívnemu vzdelávaniu, kvalitnému zamestnaniu na otvorenom trhu práce a podpore nezávislého života. Pokiaľ ide o nezávislý život, zdroje z Európskeho sociálneho fondu by sa mali využívať v súlade s Usmernením Európskej komisie o nezávislom živote a začlenení osôb so zdravotným postihnutím do komunity (2024). Financovanie by malo podporovať aj odbornú prípravu osobných asistentov, učiteľov a asistentov v triedach, ako aj podporu pre neformálnych opatrovateľov a rodinných príslušníkov poskytujúcich starostlivosť s cieľom umožniť plnú reintegráciu osôb so zdravotným postihnutím na trh práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 211
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia***, a to aj podporou opatrení na prevenciu a odhaľovanie násilia páchaného na deťoch a reakcie naň, najmä posilnením služieb priamej starostlivosti, ako sú linky pomoci, psychologické a právne poradenské služby a dostupné a bezpečné mechanizmy oznamovania, a zároveň zabezpečením primeraného prístupu k financovaniu, najmä ľudských zdrojov potrebných na účinné poskytovanie takýchto služieb***. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.
	Or. es

Pozmeňujúci návrh 212
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti ***a*** boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek ***vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít***, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, ***rodovej rovnosti,*** medzigeneračnej spravodlivosti***, na predchádzanie oddeľovaniu detí od rodín a na prispievanie k odstráneniu chudoby vrátane chudoby pracujúcich a chudoby detí do roku 2050 v súlade s cieľmi stratégie v oblasti boja*** proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia ***s ohľadom na rodové a prierezové hľadisko***. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek***, rodovú príslušnosť, sexuálnu orientáciu, rodovú identitu, rasu, zdravotné postihnutie, administratívne postavenie alebo príslušnosť k marginalizovaným komunitám***, akými sú Rómovia, ***vrátane detí žijúcich v chudobe a detí v inštitúciách,*** chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb***, v súlade s Dohovorom OSN o právach dieťaťa a Dohovorom OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím***. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom

preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 213
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce***,*** ***s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu***. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie,	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce ***vrátane bývalých a súčasných neformálnych opatrovateľov osôb so zdravotným postihnutím prostredníctvom opatrení zameraných na zvyšovanie úrovne zručností, rekvalifikáciu, flexibilné formy zamestnávania a postupné opätovné začlenenie do pracovného a spoločenského života.***

a preto by sa mala propagovať.

Osobitná pozornosť by sa mala venovať posilneniu ekonomickej nezávislosti opatrovateliek a zabezpečeniu ich prístupu k podporným službám, odľahčovacej starostlivosti a odbornému poradenstvu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 214
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-

ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

ekonomickú integráciu. ***Mal by tiež podporovať zmysluplné zamestnanie na inkluzívnom a otvorenom trhu práce s podmienkami, ktoré ľuďom umožnia zapojiť sa do hospodárstva bez rizika chudoby pracujúcich, a podporovať pracovné podmienky, ktoré ľuďom umožnia uspieť v práci.*** ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie

osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ***Mal by tiež podporovať zmysluplné zamestnanie na inkluzívnom a otvorenom trhu práce s podmienkami, ktoré ľuďom umožnia zapojiť sa do hospodárstva bez rizika chudoby pracujúcich, a podporovať pracovné podmienky, ktoré ľuďom umožnia uspieť v práci.*** ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných

pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ***Mal by tiež podporovať zmysluplné zamestnanie na inkluzívnom a otvorenom trhu práce s podmienkami, ktoré ľuďom umožnia zapojiť sa do hospodárstva bez rizika chudoby pracujúcich.*** ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 217
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Nora Mebarek, Vilija Blinkevičiūtė

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia***,*** medzigeneračnej spravodlivosti a ***boja*** proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia ***a*** medzigeneračnej spravodlivosti***, predchádzanie oddeľovaniu detí od rodiny*** a ***boj*** proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí

komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

žijúcich v chudobe, ***detí v inštitúciách, detí so zdravotným postihnutím, detí štátnych príslušníkov tretích krajín bez ohľadu na migračný status,*** marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 218
Martin Hojsík, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii ***a protirómskemu zmýšľaniu, predchádzaním oddeľovaniu detí od rodiny*** a riešením ***všetkých foriem*** nerovností ***vrátane nerovností*** v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac

pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, ***detí v inštitúciách, detí so zdravotným postihnutím,*** marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Odôvodnenie

Pozmeňujúci návrh spája ESF so strategickým rámcom EÚ pre rovnosť, začlenenie a účasť Rómov na roky 2020 – 2030, keďže v implementácii stratégie členskými štátmi existujú nedostatky a EÚ by mala v tomto smere naďalej podporovať členské štáty prostredníctvom štrukturálnych a investičných fondov.

Pozmeňujúci návrh 219
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou

(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a ***boja proti chudobe***. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie

Pozmeňujúci návrh

(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a ***podporu odstránenia chudoby do roku 2050 vrátane chudoby detí***. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a

zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, ***detí v inštitúciách,*** marginalizovaných ***a segregovaných*** komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení ***a zásady „bývanie na prvom mieste“*** v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre

všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac ***znevýhodnené*** osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac ***zraniteľné*** osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo ***s cieľom jeho odstránenia do roku 2030***, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021 ***a záväzkami prijatými v rámci Európskej platformy pre boj proti bezdomovectvu***. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a ***boja proti chudobe***. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a ***podporu odstránenia chudoby do roku 2050***. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre

všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení ***a zásady „bývanie na prvom mieste“*** v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 222
Elena Donazzan, Chiara Gemma, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, ***aktívneho začlenenia,*** medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík

osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie ***zraniteľných*** osôb, ***najmä tých,*** ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.
	Or. it

Pozmeňujúci návrh 223
Isabelle Le Callennec

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných

pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo ***a najextrémnejšie situácie vylúčenia z bývania***, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Andrzej Buła, Jagna Marcz uła jtis-Walczak

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce,	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia, medzigeneračnej spravodlivosti a boja proti chudobe. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia ***a prístupu k zdravotnej starostlivosti, športu a fyzickej aktivite***. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal

s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 225
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia***,*** medzigeneračnej spravodlivosti a ***boja proti chudobe***. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom	(16) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala použiť na presadzovanie rovnakých príležitostí pre všetkých, podporu silných sietí sociálneho zabezpečenia, posilnenie sociálneho začlenenia ***a*** medzigeneračnej spravodlivosti a ***prispievanie k odstraňovaniu chudoby***. Z ESF by sa mali podporovať snahy členských štátov v boji proti chudobe vrátane riešenia materiálnej deprivácie v snahe nájsť východisko z bludného kruhu znevýhodnenia pre všetky generácie a podporovať sociálne začlenenie zabezpečením rovnakých príležitostí pre všetkých, bojom proti diskriminácii a riešením nerovností v oblasti zdravia. To zahŕňa mobilizáciu celej škály politík zameraných na najviac znevýhodnené osoby bez ohľadu na ich vek vrátane detí žijúcich v chudobe, marginalizovaných komunít, akými sú Rómovia, chudobných pracujúcich a najodkázanejších osôb. ESF by mal podporovať aktívne začleňovanie osôb, ktoré sú vzdialené od trhu práce, s cieľom zabezpečiť ich sociálno-ekonomickú integráciu. ESF by mal riešiť aj bezdomovectvo, a to aj prostredníctvom

preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.	preventívnych a zmierňujúcich opatrení v súlade s Lisabonskou deklaráciou z roku 2021. Dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov zohráva podpora sociálnej inovácie, a preto by sa mala propagovať.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(16a) Podpora sociálnej inovácie má zásadný význam pre to, aby sa zlepšila schopnosť politík reagovať na sociálne zmeny a aby sa podnietili a podporovali inovačné riešenia. Na účely zlepšenia efektívnosti politík je rozhodujúce najmä testovanie a hodnotenie inovačných riešení pred tým, než sa začnú využívať vo väčšej miere. Podniky sociálneho hospodárstva zohrávajú kľúčovú úlohu pri realizácii sociálnych inovácií, podpore sociálneho začlenenia a kvalitnej zamestnanosti a prispievajú k implementácii Európskeho piliera sociálnych práv.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 227
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(16a) Pri vykonávaní ESF by členské štáty mali venovať osobitnú pozornosť podpore sociálneho a ekonomického

začlenenia a pracovných príležitostí európskych občanov s legálnym pobytom v Únii, najmä mladých ľudí, ktorí čelia chudobe, materiálnej deprivácii, sociálnemu vylúčeniu alebo pretrvávajúcej neistote na trhu práce.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 16 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(16b) Podpora prostredníctvom ESF by sa mala využívať na dosiahnutie vysokej miery sociálno-ekonomického začlenenia v spoločnosti, najmä podporou sociálneho a pracovného začlenenia skupín v zraniteľnom postavení.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 229
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Elisabetta Gualmini, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) Zásady demokracie, právneho štátu a ochrany základných práv patria medzi základné hodnoty Únie. Tieto hodnoty sú zásadné pre všetkých ľudí***, a najmä*** pre tých, ktorí sú najzraniteľnejší. Okrem toho sú nevyhnutné pre účinnú implementáciu ESF. ESF by preto mal takisto podporovať presadzovanie a uplatňovanie týchto hodnôt pre všetkých. ESF sa bude naďalej zaoberať aj právami osôb so zdravotným	(17) Zásady demokracie, právneho štátu a ochrany základných práv patria medzi základné hodnoty Únie. Tieto hodnoty sú zásadné pre všetkých ľudí ***a mali by byť zaručené aj*** pre tých, ktorí sú najzraniteľnejší. Okrem toho sú nevyhnutné pre účinnú implementáciu ESF. ESF by preto mal takisto podporovať presadzovanie a uplatňovanie týchto hodnôt pre všetkých. ESF sa bude naďalej

postihnutím zakotvenými v Dohovore OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím. Takisto sa ním zabezpečí súlad s Úniou rovnosti a s ňou súvisiacimi stratégiami1, ktorých cieľom je boj proti diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie, ako aj sociálna súdržnosť tým, že sa budú udržiavať a rozvíjať otvorené, demokratické, rovnoprávne a inkluzívne spoločnosti založené na zásadách právneho štátu.

zaoberať aj právami osôb so zdravotným postihnutím zakotvenými v Dohovore OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím***, a právami detí, ktoré sú zakotvené v Dohovore OSN o právach dieťaťa***. Takisto sa ním zabezpečí súlad s Úniou rovnosti a s ňou súvisiacimi stratégiami1, ktorých cieľom je boj proti diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, ***sociálno-ekonomického postavenia, vzdelania,*** náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie, ako aj sociálna súdržnosť tým, že sa budú udržiavať a rozvíjať otvorené, demokratické, rovnoprávne a inkluzívne spoločnosti založené na zásadách právneho štátu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) Zásady demokracie, právneho štátu a ochrany základných práv patria medzi základné hodnoty Únie. Tieto hodnoty sú zásadné pre všetkých ľudí, a najmä pre tých, ktorí sú najzraniteľnejší. Okrem toho sú nevyhnutné pre účinnú implementáciu ESF. ESF by preto mal takisto podporovať presadzovanie a uplatňovanie týchto hodnôt pre všetkých. ESF sa bude naďalej zaoberať aj právami osôb so zdravotným postihnutím zakotvenými v Dohovore OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím. Takisto sa ním zabezpečí súlad s Úniou rovnosti a s ňou súvisiacimi stratégiami***1***, ktorých cieľom je boj proti diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo	(17) Zásady demokracie, právneho štátu a ochrany základných práv patria medzi základné hodnoty Únie. Tieto hodnoty sú zásadné pre všetkých ľudí, a najmä pre tých, ktorí sú najzraniteľnejší. Okrem toho sú nevyhnutné pre účinnú implementáciu ESF. ESF by preto mal takisto podporovať presadzovanie a uplatňovanie týchto hodnôt pre všetkých. ESF sa bude naďalej zaoberať aj právami osôb so zdravotným postihnutím zakotvenými v Dohovore OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím. Takisto sa ním zabezpečí súlad s Úniou rovnosti a s ňou súvisiacimi stratégiami, ktorých cieľom je boj proti diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, ***sociálno-***

viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie, ako aj sociálna súdržnosť tým, že sa budú udržiavať a rozvíjať otvorené, demokratické, rovnoprávne a inkluzívne spoločnosti založené na zásadách právneho štátu.	***ekonomického postavenia, vzdelania,*** náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie, ako aj sociálna súdržnosť tým, že sa budú udržiavať a rozvíjať otvorené, demokratické, rovnoprávne a inkluzívne spoločnosti založené na zásadách právneho štátu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(17) Zásady demokracie, právneho štátu a ochrany základných práv patria medzi základné hodnoty Únie. Tieto hodnoty sú zásadné pre všetkých ľudí, a najmä pre tých, ktorí sú najzraniteľnejší. Okrem toho sú nevyhnutné pre účinnú implementáciu ESF. ESF by preto mal takisto podporovať presadzovanie a uplatňovanie týchto hodnôt pre všetkých. ESF sa bude naďalej zaoberať aj právami osôb so zdravotným postihnutím zakotvenými v Dohovore OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím. Takisto sa ním zabezpečí súlad s Úniou rovnosti a s ňou súvisiacimi stratégiami***1***, ktorých cieľom je boj proti diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie, ako aj sociálna súdržnosť tým, že sa budú udržiavať a rozvíjať otvorené, demokratické, rovnoprávne a inkluzívne spoločnosti založené na zásadách právneho štátu.	(17) Zásady demokracie, právneho štátu a ochrany základných práv patria medzi základné hodnoty Únie. Tieto hodnoty sú zásadné pre všetkých ľudí, a najmä pre tých, ktorí sú najzraniteľnejší. Okrem toho sú nevyhnutné pre účinnú implementáciu ESF. ESF by preto mal takisto podporovať presadzovanie a uplatňovanie týchto hodnôt pre všetkých. ESF sa bude naďalej zaoberať aj právami osôb so zdravotným postihnutím zakotvenými v Dohovore OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím. Takisto sa ním zabezpečí súlad s Úniou rovnosti a s ňou súvisiacimi stratégiami, ktorých cieľom je boj proti diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie, ako aj sociálna súdržnosť tým, že sa budú udržiavať a rozvíjať otvorené, demokratické, rovnoprávne a inkluzívne spoločnosti založené na zásadách právneho štátu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(17a) ESF by mal podporovať realizáciu pripravovanej európskej dohody o starostlivosti, ktorá by sa mala zamerať na formálnych aj neformálnych opatrovateľov, z ktorých väčšinu tvoria ženy, a to prostredníctvom podpory cenovo dostupnej a kvalitnej starostlivosti o deti, mimoškolských vzdelávacích programov a služieb dlhodobej starostlivosti. Osobitná pozornosť by sa mala venovať neformálnym opatrovateľom, rodinám a rodičom, a to zabezpečením primeranej podpory a prístupu k službám oddychu a poradenstva.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 233
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(17a) Pokiaľ ide o rozsah podpory z ESF, členské štáty by si pri stanovovaní priorít a výbere intervencií mali zachovať primeranú úroveň flexibility a intervencie zamerať s náležitým ohľadom na spoločenské výzvy, ktorým čelia, situáciu na trhu práce, územné charakteristiky a sociálno-ekonomické potreby na regionálnej a vnútroštátnej úrovni.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 234
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 17 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(17b) ESF by mal mať možnosť podporovať opatrenia v oblasti sociálneho a cenovo dostupného bývania, najmä v prospech osôb ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením, osôb so zdravotným postihnutím, starších osôb a iných sociálne zraniteľných skupín. Takáto podpora by sa mala realizovať aj ako samostatný typ intervencie, a nie len ako sprievodné alebo doplnkové opatrenie, najmä s cieľom zvýšiť dostupnosť bývania, podporiť nezávislý život a posilniť sociálnu a územnú súdržnosť.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 235
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty pri príprave a vykonávaní plánov národného a regionálneho partnerstva dodržiavali horizontálne princípy. V tejto súvislosti by sa členské štáty mali takisto podnecovať k tomu, aby využívali ESF na podporu cielených akcií na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na	***vypúšťa sa***

umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 236
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty pri príprave a vykonávaní plánov národného a regionálneho partnerstva dodržiavali horizontálne princípy. V tejto súvislosti by ***sa*** členské štáty mali ***takisto podnecovať k tomu, aby využívali*** ESF ***na podporu cielených akcií*** na presadzovanie horizontálnych princípov***, ako je presadzovanie rodovej*** rovnosti ***a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby*** so zdravotným postihnutím***, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím***.	(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty pri príprave a vykonávaní plánov národného a regionálneho partnerstva dodržiavali horizontálne princípy. ***V nariadení (EÚ) [nariadenie o výkonnosti] sa stanovujú horizontálne zásady uplatniteľné na všetky programy a činnosti Únie.*** V tejto súvislosti by členské štáty mali ***zabezpečiť, aby využívanie*** ESF ***podporovalo cielené akcie*** na presadzovanie horizontálnych princípov ***dodržiavania zásady právneho štátu, zásady „výrazne nenarušiť“,*** rovnosti ***medzi mužmi a ženami, uplatňovania rodového hľadiska a integrácie rodového hľadiska a práv, slobôd a zásad stanovených v Charte základných práv Európskej únie a práv, slobôd a zásad stanovených v Dohovore OSN o právach osôb*** so zdravotným postihnutím ***(UNCRPD) v súlade s rozhodnutím Rady 2010/48/ES***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 237
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) ***V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby*** členské štáty pri príprave a vykonávaní ***plánov národného a regionálneho partnerstva dodržiavali*** horizontálne princípy. V tejto súvislosti by sa členské štáty mali takisto podnecovať k tomu, aby využívali ESF na podporu cielených akcií na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím.	(18) Členské štáty pri príprave a vykonávaní ***svojich programov dodržiavajú*** horizontálne princípy. V tejto súvislosti by sa členské štáty mali takisto podnecovať k tomu, aby využívali ESF na podporu cielených akcií na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím. ***Pri implementácii ESF by sa mali dodržiavať zásady a hodnoty článku 2 Zmluvy o Európskej únii, Charty základných práv Európskej únie a Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím. Členské štáty by mali dodržiavať aj povinnosti stanovené v Dohovore Organizácie Spojených národov o právach dieťaťa. ESF by nemal podporovať akcie, ktoré prispievajú k akejkoľvek forme segregácie alebo vylúčenia.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 238
Jagna Marczułajtis-Walczak, Andrzej Buła

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty pri príprave a vykonávaní plánov národného a regionálneho partnerstva dodržiavali horizontálne princípy. V tejto súvislosti by ***sa*** členské štáty mali ***takisto podnecovať k tomu, aby využívali*** ESF na podporu cielených akcií na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je	(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty pri príprave a vykonávaní plánov národného a regionálneho partnerstva dodržiavali horizontálne princípy. V tejto súvislosti by členské štáty mali ***byť tiež povinné využívať*** ESF na podporu cielených akcií na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je

presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím.	presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím. ***Vykonávanie tohto nariadenia členskými štátmi by malo byť v súlade s ich záväzkami vyplývajúcimi z Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty pri príprave a vykonávaní plánov národného a regionálneho partnerstva dodržiavali horizontálne princípy. V tejto súvislosti by ***sa*** členské štáty mali ***takisto podnecovať k tomu, aby využívali*** ESF na podporu cielených akcií na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím.	(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty pri príprave a vykonávaní plánov národného a regionálneho partnerstva dodržiavali horizontálne princípy. V tejto súvislosti by členské štáty mali ***využívať*** ESF na podporu cielených akcií na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je ***právo na prístup k vzdelávaniu a odbornej príprave,*** presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 240
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty ***pri príprave a vykonávaní plánov národného a regionálneho partnerstva*** dodržiavali horizontálne princípy. V tejto súvislosti ***by*** sa ***členské štáty mali takisto podnecovať k tomu***, aby využívali ESF na podporu cielených akcií na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím.	(18) V nariadení (EÚ) [nariadenie o národnom pláne] sa vyžaduje, aby členské štáty dodržiavali horizontálne princípy. V tejto súvislosti sa ***od členských štátov vyžaduje***, aby využívali ESF na podporu cielených akcií ***v súlade s Európskym pilierom sociálnych práv a súvisiacim akčným plánom*** na presadzovanie horizontálnych princípov, ako je presadzovanie rodovej rovnosti a zabezpečenie prístupnosti služieb pre osoby so zdravotným postihnutím, a na umožnenie aktívnej účasti osôb so zdravotným postihnutím.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná suma zdrojov, členské štáty by mali ***z ESF*** vyčleniť ***zdroje*** na podporu sociálneho začlenenia.	(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná suma zdrojov, členské štáty by mali vyčleniť ***viac ako polovicu ESF*** na podporu sociálneho začlenenia ***a 5 % ESF na podporu začlenenia žien a ľudí so zdravotným postihnutím do spoločnosti a na trhu práce***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 242
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná suma zdrojov, členské štáty by mali z ESF vyčleniť zdroje na podporu sociálneho začlenenia.	(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná ***stabilná, predvídateľná a účelovo viazaná*** suma zdrojov, členské štáty by mali z ESF vyčleniť zdroje na podporu sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 243
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná suma zdrojov, členské štáty by mali z ESF vyčleniť zdroje na podporu sociálneho začlenenia.	(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná ***stabilná, predvídateľná a účelovo viazaná*** suma zdrojov, členské štáty by mali z ESF vyčleniť zdroje na podporu sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
Miriam Lexmann

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny	(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny

rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná suma zdrojov, členské štáty by mali z ESF vyčleniť zdroje na podporu sociálneho začlenenia.	rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná ***stabilná a predvídateľná*** suma zdrojov, členské štáty by mali z ESF vyčleniť zdroje na podporu sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 245
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná suma zdrojov, členské štáty by mali z ESF vyčleniť ***zdroje*** na podporu sociálneho začlenenia.	(19) Aby sa zabezpečilo, že sociálny rozmer Európy vymedzený v Európskom pilieri sociálnych práv sa náležite presadzuje a že na najodkázanejšie osoby sa zacieli dostatočná suma zdrojov, členské štáty by mali z ESF vyčleniť ***aspoň 30 % zdrojov*** na podporu sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 246
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 19a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	***(19a) pripomína, že rodiny sú hlavným pilierom, ktorý znáša bremeno sociálnych výdavkov v Únii, najmä rodiny s deťmi a závislými osobami; okrem toho konštatuje, že rodiny znášali aj najväčšie dôsledky následných hospodárskych kríz, ktoré sme zažili za posledných 15 rokov; zo všetkých týchto dôvodov zdôrazňuje, že**

by sa im mala venovať osobitná pozornosť v príslušných aspektoch rozpočtu Únie a v prioritách európskeho piliera sociálnych práv;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 247
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.	(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti. ***Na tento účel by sa mala venovať osobitná pozornosť deťom v situáciách zvýšenej zraniteľnosti vrátane tých, ktoré sú vystavené násiliu, a to zabezpečením ich účinného prístupu k integrovaným službám ochrany detí vrátane mechanizmov okamžitej podpory, ako sú linky pomoci a služby včasnej intervencie. Na tento účel by mal ESF uľahčiť zjednodušený prístup k financovaniu pre organizácie poskytujúce takéto služby, najmä ak čelia štrukturálnym obmedzeniam financovania.***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 248
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu	(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu

podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali ***takisto*** naprogramovať zdroje z ***ESF*** na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.	podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali naprogramovať zdroje ***ESF+*** na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti ***na základe dôkladného posúdenia potrieb, nedostatkov a územných špecifík zistených na vnútroštátnej a regionálnej úrovni***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 249
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať ***zdroje*** z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.	(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať ***aspoň 5 % zdrojov*** z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti. ***Členské štáty, ktorých priemerná miera rizika chudoby alebo sociálneho vylúčenia detí je vyššia ako priemer EÚ, by mali prideliť 10 %.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 250
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.	(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe ***a deti pochádzajúce zo sociálno-ekonomicky znevýhodneného prostredia*** by členské štáty mali takisto naprogramovať zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky

pre deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 251
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.	(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti***, na ktorú by mal byť vyhradený rozpočet vo výške najmenej 20 000 000 000 EUR***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 252
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.	(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať ***dostatočné, stabilné, predvídateľné a účelovo viazané*** zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 253
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.	(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať ***dostatočné, stabilné, predvídateľné a účelovo viazané*** zdroje z ESF na riešenie opatrení v rámci záruky pre deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 254
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by členské štáty mali takisto naprogramovať ***zdroje z*** ESF na riešenie opatrení ***v rámci*** záruky pre deti.	(20) Vzhľadom na osobitnú potrebu podporovať deti žijúce v chudobe by ***všetky*** členské štáty mali takisto naprogramovať ***aspoň 5 %*** ESF na riešenie opatrení ***na boj proti detskej chudobe, a to aj prostredníctvom*** záruky pre deti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 255
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 20 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(20a) ESF by mal podporovať vzdelávanie v oblasti digitálnej gramotnosti vo formálnom aj neformálnom prostredí s cieľom

zabezpečiť, aby každý mohol získať potrebné zručnosti a kompetencie na zmysluplný prístup k digitálnemu prostrediu. Okrem toho by mal ESF podporovať členské štáty pri vykonávaní opatrení stanovených v akčnom pláne EÚ proti kybernetickému šikanovaniu, čím sa zabezpečí, aby ľudia neboli sociálne vylúčení z digitálneho prostredia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 256
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) ESF by mal prispieť k zníženiu chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť ***zdroje z*** ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.	(21) ***V roku 2024 si takmer 9 % obyvateľov Únie nemohlo dovoliť každý druhý deň jedlo obsahujúce mäso, ryby alebo ich vegetariánsky ekvivalent[1a].*** ESF by mal prispieť k zníženiu chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb***, pričom by sa mali zohľadniť špecifické potreby pohlavia, ako sú základné menštruačné a hygienické potreby***. Členské štáty by mali vyčleniť ***aspoň 10 %*** ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia. ***Poskytovanie potravinovej a/alebo základnej materiálnej pomoci najodkázanejším a najzraniteľnejším osobám by nemalo nahrádzať existujúce sociálne dávky, ktoré sa im poskytujú v rámci vnútroštátnych sociálnych systémov alebo podľa vnútroštátneho práva. Z dôvodu povahy operácií a typu konečných príjemcov je nevyhnutné, aby***

sa na podporu určenú na riešenie materiálnej deprivácie najodkázanejších osôb uplatňovali jednoduchšie pravidlá.

1a

https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/w/ddn-20250828-1

Or. en

Pozmeňujúci návrh 257
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) ESF by mal prispieť k ***zníženiu*** chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením ***a najodkázanejších osôb***. Členské štáty by mali vyčleniť ***zdroje*** z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je ***bezdomovectvo a*** potravinová a materiálna deprivácia.	(21) ESF by mal prispieť k ***odstraňovaniu*** chudoby podporou národných ***a miestnych*** schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu ***vrátane hygienických výrobkov pre ženy*** a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením. Členské štáty by ***sa*** mali ***zamerať na odstránenie chudoby do roku 2050 v súlade s cieľom stratégie v oblasti boja proti chudobe, a preto by mali*** vyčleniť ***aspoň 5 % zdrojov*** z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je potravinová a materiálna deprivácia. ***Okrem toho by členské štáty mali vyčleniť aspoň 5 % svojich zdrojov na opatrenia zamerané konkrétne na ľudí bez domova.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 258
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) ESF by mal prispieť k ***zníženiu*** chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením ***a*** najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť zdroje z ESF na ***riešenie*** foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.	(21) ESF by mal prispieť k ***odstraňovaniu*** chudoby podporou národných***, regionálnych a miestnych*** schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením ***vrátane*** najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť zdroje z ESF na ***odstránenie chudoby do roku 2050 vrátane*** foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je ***chudoba detí,*** bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia. ***Členské štáty by mali naprogramovať aspoň 5 % zdrojov ESF na podporu najodkázanejších osôb.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 259
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) ESF by mal prispieť k ***zníženiu*** chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť zdroje z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.	(21) ESF by mal prispieť k ***odstraňovaniu*** chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť ***dostatočné, stabilné, predvídateľné a účelovo viazané*** zdroje z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a

materiálna deprivácia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 260
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) ESF by mal prispieť k zníženiu chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť zdroje z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.	(21) ESF by mal prispieť k zníženiu chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť ***dostatočné, stabilné, predvídateľné a účelovo viazané*** zdroje z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 261
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) ESF by mal prispieť k zníženiu chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť zdroje z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na	(21) ESF by mal prispieť k zníženiu chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť ***dostatočné, stabilné, predvídateľné a účelovo viazané*** zdroje z ESF na riešenie

sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.	foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 262
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(21) ESF by mal prispieť k zníženiu chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť zdroje z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.	(21) ESF by mal prispieť k zníženiu chudoby podporou národných schém, ktorých cieľom je zmierniť potravinovú a materiálnu depriváciu a podporiť sociálnu ***a pracovnú*** integráciu ľudí ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením a najodkázanejších osôb. Členské štáty by mali vyčleniť zdroje z ESF na riešenie foriem extrémnej chudoby, ktoré majú najväčší vplyv na sociálne vylúčenie, ako je bezdomovectvo a potravinová a materiálna deprivácia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 263
Estrella Galán, Konstantinos Arvanitis, Leila Chaibi, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(21a) ESF by mal podnecovať a podporovať členské štáty, aby zaviedli opatrenia zamerané na zabezpečenie práva na primerané, cenovo dostupné a kvalitné bývanie pre všetkých, najmä pre osoby v zraniteľných situáciách a

mladých ľudí, najmä prostredníctvom rozvoja sociálneho a verejného bývania, regulácie nájomného, predchádzania vysťahovaniu, riešenia bezdomovectva a najextrémnejších situácií vylúčenia z bývania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 264
Loucas Fourlas

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Vzhľadom na pretrvávajúce vysoké úrovne nezamestnanosti a neaktivity vo viacerých členských štátoch a regiónoch, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, je nevyhnutné, aby dané členské štáty aj naďalej investovali dostatočné zdroje z ESF do opatrení na podporu zamestnanosti mladých ľudí, a to aj prostredníctvom implementácie záruky pre mladých ľudí. Členské štáty by preto mali na uvedený problém vyčleniť primerané množstvo zdrojov. Členské štáty s vysokou nezamestnanosťou mladých ľudí by mali vyčleniť zdroje z ESF na podporu zamestnateľnosti mladých ľudí.	(22) Vzhľadom na pretrvávajúce vysoké úrovne nezamestnanosti a neaktivity vo viacerých členských štátoch a regiónoch, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, je nevyhnutné, aby dané členské štáty aj naďalej investovali dostatočné zdroje z ESF do opatrení na podporu zamestnanosti mladých ľudí, a to aj prostredníctvom implementácie záruky pre mladých ľudí. Členské štáty by preto mali na uvedený problém vyčleniť primerané množstvo zdrojov. Členské štáty s vysokou nezamestnanosťou mladých ľudí by mali vyčleniť zdroje z ESF na podporu zamestnateľnosti mladých ľudí ***a mladých ľudí patriacich k zraniteľným skupinám, ako sú študenti uväznení v okupovaných oblastiach Cypru***.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 265
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Vzhľadom na pretrvávajúce vysoké úrovne nezamestnanosti a neaktivity vo viacerých členských štátoch a regiónoch, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, je nevyhnutné, aby dané členské štáty aj naďalej investovali dostatočné zdroje z ESF do opatrení na podporu zamestnanosti mladých ľudí, a to aj prostredníctvom implementácie záruky pre mladých ľudí. Členské štáty by preto mali na uvedený problém vyčleniť primerané množstvo zdrojov. Členské štáty s vysokou nezamestnanosťou mladých ľudí by mali vyčleniť zdroje z ESF na podporu zamestnateľnosti mladých ľudí.	(22) Vzhľadom na pretrvávajúce vysoké úrovne nezamestnanosti a neaktivity vo viacerých členských štátoch a regiónoch, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, je nevyhnutné, aby dané členské štáty aj naďalej investovali dostatočné zdroje z ESF do opatrení na podporu zamestnanosti mladých ľudí, a to aj prostredníctvom implementácie záruky pre mladých ľudí ***a posilňovania podnikania mladých ľudí***. Členské štáty by preto mali na uvedený problém vyčleniť primerané množstvo zdrojov. Členské štáty s vysokou nezamestnanosťou mladých ľudí by mali vyčleniť zdroje z ESF na podporu zamestnateľnosti mladých ľudí ***prostredníctvom stability na trhu práce***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 266
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Vzhľadom na pretrvávajúce vysoké úrovne nezamestnanosti a neaktivity vo viacerých členských štátoch a regiónoch, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, je nevyhnutné, aby dané členské štáty aj naďalej investovali dostatočné zdroje z ESF do opatrení na podporu zamestnanosti mladých ľudí, a to aj prostredníctvom implementácie záruky pre mladých ľudí. Členské štáty by ***preto*** mali na uvedený problém vyčleniť primerané množstvo	(22) Vzhľadom na pretrvávajúce vysoké úrovne nezamestnanosti a neaktivity vo viacerých členských štátoch a regiónoch, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, je nevyhnutné, aby dané členské štáty aj naďalej investovali dostatočné zdroje z ESF do opatrení na podporu zamestnanosti mladých ľudí, a to aj prostredníctvom implementácie záruky pre mladých ľudí. ***Všetky*** členské štáty by mali na uvedený problém vyčleniť primerané množstvo

zdrojov. Členské štáty s vysokou nezamestnanosťou mladých ľudí by mali vyčleniť ***zdroje*** z ESF na podporu zamestnateľnosti mladých ľudí.	zdrojov. Členské štáty s vysokou nezamestnanosťou mladých ľudí***, v ktorých je miera nezamestnanosti mladých ľudí vyššia ako priemer EÚ,*** by mali vyčleniť ***aspoň 15 % zdrojov*** z ESF na podporu zamestnateľnosti mladých ľudí.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 267
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Vzhľadom na pretrvávajúce vysoké úrovne nezamestnanosti a neaktivity vo viacerých členských štátoch a regiónoch, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, je nevyhnutné, aby dané členské štáty aj naďalej investovali dostatočné zdroje z ESF do opatrení na podporu zamestnanosti mladých ľudí, a to aj prostredníctvom implementácie záruky pre mladých ľudí. Členské štáty by preto mali na uvedený problém vyčleniť primerané množstvo zdrojov. Členské štáty s vysokou nezamestnanosťou mladých ľudí by mali vyčleniť zdroje z ESF na podporu zamestnateľnosti mladých ľudí.	(22) Vzhľadom na pretrvávajúce vysoké úrovne nezamestnanosti a neaktivity vo viacerých členských štátoch a regiónoch, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ktorí nie sú zamestnaní ani zapojení do procesu vzdelávania alebo odbornej prípravy, je nevyhnutné, aby dané členské štáty aj naďalej investovali dostatočné zdroje z ESF do opatrení na podporu zamestnanosti mladých ľudí, a to aj prostredníctvom implementácie záruky pre mladých ľudí. Členské štáty by preto mali na uvedený problém vyčleniť primerané množstvo zdrojov. Členské štáty s vysokou nezamestnanosťou mladých ľudí by mali vyčleniť ***dostatočné, stabilné, predvídateľné a účelovo viazané*** zdroje z ESF na podporu zamestnateľnosti mladých ľudí.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 268
Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Hristo Petrov, Irena Joveva, Brigitte van den Berg

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 22 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(22a) Vzhľadom na význam prístupu k zdravotnej starostlivosti by ESF mal zabezpečiť synergie a komplementárnosť s navrhovaným Európskym fondom pre konkurencieschopnosť (ECF), najmä pokiaľ ide o cieľ podpory zdravia, a s navrhovaným nariadením, ktorým sa zriaďuje Európsky fond pre hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť, poľnohospodárstvo a vidiek, rybárstvo a námorné záležitosti, prosperitu a bezpečnosť na roky 2028 – 2034.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 269
Maravillas Abadía Jover, Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.	(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných***, ktorá zabezpečuje špecializované štruktúry riadenia s jasne určenými riadiacimi orgánmi, ktoré sú štrukturálne závislé od ministerstiev špecializovaných na danú oblasť,*** a ***od*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi***, subjektmi sociálneho hospodárstva*** a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF ***a rozvoji projektov***. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a

organizácií občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 270
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.	(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných ***vrátane špecializovaných štruktúr riadenia a jasne určených riadiacich orgánov, ktoré sú štrukturálne závislé od ministerstiev členských štátov špecializovaných na oblasť práce a sociálneho začlenenia,*** a ***od*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 271
Estrella Galán, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) ***Efektívne a účinné*** vykonávanie	(23) Vykonávanie akcií podporovaných

akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných ***a partnerstva*** medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a ***občianskou spoločnosťou***. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty***, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti,*** by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.

z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných***, ktorá zabezpečuje špecializované štruktúry riadenia s jasne určenými riadiacimi orgánmi, štrukturálne závislými od ministerstiev špecializovaných na oblasť práce a sociálneho začlenenia, a je založená na účinnom a štruktúrovanom partnerstve*** medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a ***organizáciami občianskej spoločnosti***. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 272
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) ***Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z*** ESF závisí od dobrej správy vecí verejných ***a partnerstva*** medzi ***všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä*** sociálnymi partnermi a ***občianskou spoločnosťou***. Preto je dôležité, aby členské štáty ***podporovali*** účasť sociálnych partnerov ***a*** občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.	(23) ***Implementácia*** ESF závisí od dobrej správy vecí verejných***, ktorá zabezpečuje špecializované štruktúry riadenia s jasne určenými riadiacimi orgánmi a je založená na účinnom a štruktúrovanom partnerstve*** medzi ***verejnými orgánmi,*** sociálnymi partnermi***, organizáciami občianskej spoločnosti a miestnymi a regionálnymi orgánmi***. Preto je dôležité, aby členské štáty ***uľahčovali*** účasť sociálnych partnerov***,*** občianskej spoločnosti ***a miestnych a regionálnych orgánov*** na implementácii ESF ***a rozvoji projektov***. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania

kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 273
Miriam Lexmann

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na ***príslušných*** územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.	(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a ***posilneného*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na územných úrovniach***, ktorí by mali byť zapojení do navrhovania, riadenia, implementácie a hodnotenia fondu***, ako aj ***od partnerstva so*** sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 274
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Efektívne a účinné vykonávanie	(23) Efektívne a účinné vykonávanie

akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty ***podporovali*** účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť ***zdroje z*** ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.	akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a ***dôsledného uplatňovania zásady*** partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou ***vo všetkých relevantných fázach***. Preto je dôležité, aby členské štáty ***zabezpečili*** účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na ***navrhovaní,*** implementácii, ***monitorovaní a hodnotení*** ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť ***aspoň 0,25 %*** ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 275
Andrzej Buła, Jagna Marczułajtis-Walczak

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti.	(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti ***a budovania administratívnych kapacít v rámci***

miestnych a regionálnych samospráv.

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 276
Séverine Werbrouck, Margarita de la Pisa Carrión, Mélanie Disdier, Pál Szekeres

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. ***Preto je dôležité, aby členské štáty podporovali účasť*** sociálnych partnerov ***a*** občianskej spoločnosti ***na implementácii ESF. Členské štáty, ktorým bolo adresované odporúčanie pre jednotlivé krajiny v tejto oblasti, by mali prideliť zdroje z ESF na podporu budovania kapacít sociálnych partnerov a*** organizácií občianskej spoločnosti.	(23) Efektívne a účinné vykonávanie akcií podporovaných z ESF závisí od dobrej správy vecí verejných a partnerstva medzi všetkými aktérmi na príslušných územných úrovniach, ako aj so sociálno-ekonomickými aktérmi, najmä sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou. ***ESF by sa však nemal stať hlavným kanálom financovania alebo obohacovania*** sociálnych partnerov ***alebo organizácií*** občianskej spoločnosti. ***Financovanie týchto štruktúr zo zdrojov ESF by nemalo presiahnuť sumu primerane zodpovedajúcu nákladom, ktoré vznikli pri realizácii programov.***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 277
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(23a) Komisia a členské štáty by sa mali usilovať o zlepšenie prístupu k možnostiam financovania, pričom by mali zohľadniť potreby a povahu malých organizácií, ktoré poskytujú pomoc, najmä zraniteľným a marginalizovaným

skupinám, pričom majú obmedzené administratívne kapacity, a to aj tým, že zabezpečia, aby povinnosti podávať správy neboli neprimerané veľkosti príjemcu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 278
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(23a) S cieľom znížiť administratívne zaťaženie členských štátov a príjemcov by mal byť zber údajov a požiadavky na podávanie správ v rámci ESF primerané, zefektívnené a čo najjednoduchšie, pričom by sa malo zabezpečiť primerané monitorovanie a zodpovednosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 279
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(23b) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby bol prístup k možnostiam financovania z ESF sprístupnený včas, aby sa zabezpečila predvídateľnosť a stabilita pre prijímajúce organizácie, ktoré poskytujú pomoc a služby v súlade s cieľmi tohto nariadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 280
David Casa

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 23 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(23c) Ukazovatele výkonnosti by mali zohľadňovať opatrenia ESF, pri ktorých je zber údajov zložitejší, napríklad opatrenia určené na podporu najzraniteľnejších alebo marginalizovaných skupín.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 281
Villy Søvndal, Kira Marie Peter-Hansen, Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na ***posilnenie*** zamestnanosti a mobility pracovnej sily, ***najmä pokiaľ ide o mladých ľudí,*** vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.	(24) Vzhľadom na ***obmedzené finančné krytie ESF a*** osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov ***alebo do svojho plánu národného a regionálneho partnerstva v súlade s nariadením XXX [nariadenie o NRPP]*** zahrnúť opatrenia na ***odstránenie chudoby prostredníctvom zlepšenia sociálnej infraštruktúry a základných služieb,*** zamestnanosti a mobility pracovnej sily, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 282
Miriam Lexmann

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.	(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia, ***s osobitným dôrazom na zraniteľné skupiny, ako sú osoby so zdravotným postihnutím alebo ľudia bez domova, a zabezpečiť, aby sa primerane riešili ich osobitné potreby***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 283
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.	(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, ***podporu*** vzdelávania a zručností a ***zabezpečenie*** sociálneho začlenenia ***a odstránenie chudoby prostredníctvom investícií do dostupných verejných a sociálnych služieb***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 284
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.	(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o ***ľudí v zraniteľnej situácii,*** mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 285
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marit Maij

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.	(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o ***ľudí v zraniteľnej situácii,*** mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 286
Georgiana Teodorescu

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.	(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a ***uľahčenie*** mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 287
Estrella Galán, Leila Chaibi, Konstantinos Arvanitis, João Oliveira, Özlem Demirel, Li Andersson

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali ***do svojej kapitoly týkajúcej sa najvzdialenejších regiónov*** zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.	(24) Vzhľadom na osobitné charakteristiky a obmedzenia najvzdialenejších regiónov by členské štáty mali zahrnúť opatrenia na posilnenie zamestnanosti a mobility pracovnej sily, najmä pokiaľ ide o mladých ľudí, vzdelávania a zručností a sociálneho začlenenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 288
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(25) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zvýšenie účinnosti trhov práce a podpora prístupu ku kvalitnému zamestnaniu, ***zlepšenie prístupu ku vzdelaniu a k odbornej príprave a zlepšenie ich kvality, podpora sociálneho začlenenia a zdravia a znižovanie chudoby,*** nie je možné dostatočne dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,	(25) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zvýšenie účinnosti trhov práce a podpora prístupu ku kvalitnému zamestnaniu, nie je možné dostatočne dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,

Or. es

Pozmeňujúci návrh 289
Hristo Petrov, Martin Hojsík, Brigitte van den Berg, Valérie Devaux, Grégory Allione

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(25) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zvýšenie účinnosti trhov práce a podpora prístupu ku kvalitnému zamestnaniu, zlepšenie prístupu ku vzdelaniu a k odbornej príprave a zlepšenie ich kvality, podpora sociálneho začlenenia a zdravia a ***znižovanie*** chudoby, nie je možné dostatočne dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,	(25) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zvýšenie účinnosti trhov práce a podpora prístupu ku kvalitnému zamestnaniu, zlepšenie prístupu ku vzdelaniu a k odbornej príprave a zlepšenie ich kvality, podpora sociálneho začlenenia a zdravia a ***odstránenie*** chudoby ***vrátane chudoby detí***, nie je možné dostatočne dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 290
Brigitte van den Berg, Martin Hojsík, Jana Toom, Hristo Petrov, Valérie Devaux, Grégory Allione, Laurence Farreng, Irena Joveva

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(25) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zvýšenie účinnosti trhov práce a podpora prístupu ku kvalitnému zamestnaniu, zlepšenie prístupu ku vzdelaniu a k odbornej príprave a zlepšenie ich kvality, podpora sociálneho začlenenia a zdravia a ***znižovanie*** chudoby, nie je možné dostatočne dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,	(25) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zvýšenie účinnosti trhov práce a podpora prístupu ku kvalitnému zamestnaniu, zlepšenie prístupu ku vzdelaniu a k odbornej príprave a zlepšenie ich kvality, podpora sociálneho začlenenia a zdravia a ***odstránenie*** chudoby, nie je možné dostatočne dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 291
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 25 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(25a) Zjednodušenie, odstránenie administratívneho zaťaženia, duplicity a zbytočnej byrokracie by mali byť hlavnými zásadami riadenia tohto fondu, ako aj iných programov Únie. Koneční príjemcovia rôznych programov a schém pomoci musia byť stredobodom pozornosti a opatrení, čo urýchli príchod pomoci, zjednoduší im proces a uľahčí

školenia, poradenstvo a pomoc, ako aj riadnu propagáciu existujúcich zdrojov a prebiehajúcich akcií.

Or. es

Pozmeňujúci návrh 292
Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 25 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(25b) V súlade s odporúčaniami Európskeho dvora audítorov by sa mali posilniť hodnotenia vplyvu jednotlivých programov, opatrení a schém pomoci. Zároveň by mala zabezpečiť vysledovateľnosť týchto finančných prostriedkov až do momentu, keď sa dostanú ku konečným príjemcom, čím by sa zabránilo tomu, aby EÚ financovala organizácie alebo subjekty, ktoré porušujú základné zásady právneho štátu, ľudské práva alebo skrátka základné zásady Únie.

Or. es

Pozmeňujúci návrh 293
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 25 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(25c) potvrdzuje záväzok EÚ podporovať a chrániť zdravie, dôstojnosť a prístup žien ku kvalitnej zdravotnej starostlivosti a podporným službám v celej EÚ; pripomína, že organizácia a poskytovanie zdravotníckych služieb a zdravotnej starostlivosti vrátane politík

týkajúcich sa reprodukčného zdravia zostáva v prvom rade v právomoci členských štátov v súlade so zásadou subsidiarity zakotvenou v zmluvách a musí rešpektovať vnútroštátne právne rámce; domnieva sa preto, že rozpočtové nástroje EÚ by sa mali zameriavať na podporu preventívnej zdravotnej starostlivosti, zdravotnej starostlivosti o matky a ženy, ako aj na výskum a znižovanie nerovností v oblasti zdravia; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že financovanie EÚ by malo náležite rešpektovať právomoci členských štátov a že takéto financovanie by sa nemalo používať na priame financovanie postupov v oblastiach, v ktorých si členské štáty ponechávajú primárnu zodpovednosť; zdôrazňuje, že je dôležité zachovať partnerstvo, ktoré chráni práva a blaho žien a zároveň zachováva európsku jednotu v citlivých etických otázkach;

Or. es